

acme



SW102

Smartwatch

4	GB	User manual
8	LT	Vartotojo gidas
12	LV	Lietošanas instrukcija
16	EE	Kasutusjuhend
20	PL	Instrukcja obsługi
24	RU	Инструкция пользователя
28	DE	Bedienungsanleitung
32	UA	Інструкція
36	BG	Ръководство за употреба
40	RO	Manual de utilizare
44	HU	Használati utasítás
48	HR	Korisnički priručnik
52	ES	Manual de usuario
56	SI	Uporabniški priročnik
60		EU Declarations
62		Warranty card

Technical specifications

Type: smartwatch
Connection: Bluetooth v4.2
Frequency range: 2.4–2.48 GHz
Maximal output radio frequency power:
0.85 dBm / 1.22 mW
Screen: IPS, 1.30"
Control: touch zone
Heart rate: automatic and manual
Battery: Li-ion
Charging: via the dedicated USB charging
cable
Battery life: up to 6 days
Compatibility: Android 4.4 and above, iOS
8.0 and above, Bluetooth v4.2 and above

Sensors: accelerometer, optical heart
rate monitor
Ingress protection: IP67 water-resistant
Strap: removable
Strap size: 20 mm
Material: silicone
Fastener: buckle
Wrist size: 16–23 cm
Features: heart rate monitor, incoming
call and messages notifications,
steps and distance, sleep monitoring,
calories burnt, vibrating alarm
Weight: unit + strap 35 g
Application: Orunning SW

i This device is designed to provide you with the data of your movements by tracking your daily activities and heart rate. It is not intended to be a medical device, thus, small oversights may occur (in the provided data). Driving, cycling and other physical activities involving movements of hands also may be counted as steps.

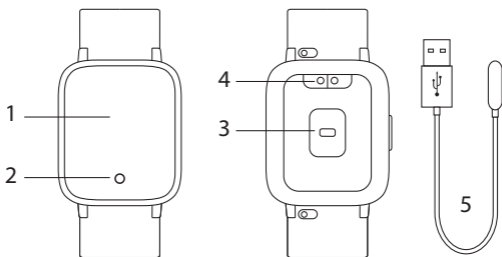
i Factors that affect heart rate test results
Non-standard way of wearing (such as display toward wrist inner side) would affect heart rate signal measuring, such as:

- the green light not fully cover your skin
- arm swing and the slight movement of device on wrist
- too tight wearing
- raising the arm high and clenching the fist would affect blood circulation and affect the heart rate signal as well

As with all heart-rate tracking technology, whether a chest heart rate belt or a wrist-based sensor, the accuracy is affected by personal physiology, location of wear, and type of movement.

! The data of heart rate meter should not be considered as medical accuracy results and it cannot be used as an accurate indication of your health condition.

Product overview

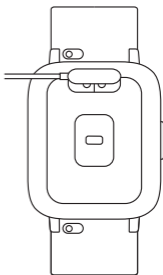


1. Display
2. Touch zone
3. Heart rate sensor


4. Charging contacts
5. Magnetic charging cable

Charging

1. Attach the magnetic charging cable to the watch. Make sure the charging pins of the cable are touching the charging contacts of the smartwatch.
2. Connect the charging cable to a powered USB port – it can be a USB wall charger, computer USB port, power bank, etc.
3. It takes up to 2 hours to fully charge the smartwatch.



Pairing with a smartphone

 This device is designed to work with smartphones, supporting Bluetooth 4.2 or higher versions. Be sure that your smartphone's Bluetooth hardware and software are working properly; otherwise it may not be able to pair with the smartwatch or the connection may be unstable.

1. Download the application from the *Apple Store* or *Google Play Store* by searching for *Running SW*, or you can quickly scan the QR codes below (Accept all security requests of the application.)




iOS




Android

*Google Play is a trademark of Google Inc.
App Store is a trademark of Apple Inc.*


2. Enable Bluetooth on your smartphone. (Be sure that Bluetooth is also enabled on the smartwatch.)
3. Open the application and allow all security requests of the application.

 Upon registration in a mobile app your personal data shall be transferred to the mobile app manufacturer, who is responsible for your personal data processing. We recommend that you familiarise yourself with the mobile app manufacturer's privacy policy prior to registration.


4. Go to the settings section of the application and create your personal profile.


 My Profile

5. Tap "Connect the smartwatch" in the settings section, follow on-screen instructions and select the name of the smartwatch in the list of found devices. Now your data and notifications can be synced. In case the smartwatch is not found – restart the application and the smartwatch by turning it off and on.

 Connect the smart watch

6. An iPhone user has to open the Bluetooth menu of the phone and perform pairing with the smartwatch to enable full functionality of the smartwatch.

 Some functionality may not work properly or work differently depending on the smartphone model and software. Such issues not necessarily mean the malfunctioning of the smartwatch.

 Time in the smartwatch will be set automatically after synchronisation with a smartphone.

Device controls

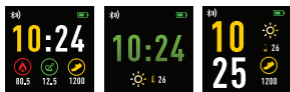
Turn on: Press and hold the touch zone.

Turn off: Navigate to settings and select off to turn off the device.

Navigate the menu: press touch zone to navigate watch menu. Press and hold touch zone to select or enter a sub menu.

Screen activation: the screen can be activated manually by pressing the touch zone or automatically by a wrist movement or raising the hand (this function must be enabled in the Orunning SW application).

Overview of functions



Watch interface: shows time, Bluetooth status and weather information. Long press the touch zone to change the watch face.





Pedometer: shows steps, distance travelled and burnt calories.



Sport mode – Long press the touch zone to enter the activity menu. You can choose between 5 activities: walking, running, cycling, indoor running and hiking. Long press to choose the activity and countdown will start automatically.

During sport session:

- Pause activity: long press touch zone.
- Continue activity: select the  icon and long press touch zone.
- End activity: select the  icon and long press the touch zone to stop the activity



If the activity time will be less than 1 minute data will not be saved.



Heart rate: Long press touch zone to test your heart rate – beats per minute (BPM) value



Sleep monitor: The smartwatch will monitor your sleep automatically.



Alarm: Long press the touch zone to check the alarms which you have set in the Orunning SW application



Notifications: Long press to read the notifications on the smartwatch. Make sure notifications from your chosen apps and services are allowed in Orunning SW application



Weather: connect your smartwatch to Orunning SW application to get the weather information.



More: other functions such as stopwatch, music control, sedentary reminder, find phone, about and power off.

Troubleshooting

Li-Ion/Li-Po batteries exhibit a gradual decrease in performance over their service life, so reduction in the initial battery capacity is not an indication of a faulty battery or device.

PROBLEMS	SOLUTIONS
The smartwatch shuts down automatically	<ul style="list-style-type: none">• The battery might be empty. Make sure the battery has been completely charged (at least for two hours).
The smartwatch cannot be turned on	<ul style="list-style-type: none">• Press the power button for a longer time.• Recharge the smartwatch and try to start it again.
Short battery performance	<ul style="list-style-type: none">• Make sure the battery has been completely charged (at least for two hours).• Turn off the needless functions which are causing high power consumption.
Connectivity problems	<ul style="list-style-type: none">• To ensure the proper operation of some smartwatch functions, OrunningSW app must be started and working in the background mode of your smartphone operating system. Do not disable Bluetooth connection and do not close the app in the background applications list.• Restart the smartwatch/smartphone.• Distance between the devices is too long, get them closer.

Care and maintenance

- Regularly clean your band and tracker – especially after working out or sweating. Make sure your device is completely dry after cleaning.
- Be sure your skin is dry before you put your tracker on.
- Do not use abrasive solvents to clean the tracker.
- Do not expose the tracker to extremely high or low temperatures because this will shorten the life of electronic devices, destroy the battery or distort certain plastic parts.
- Do not dispose of the tracker using fire because this will result in an explosion.
- Do not expose the tracker to contact with sharp objects because this will cause scratches and damage.
- Do not attempt to disassemble the tracker because this may damage it if you are not professionally skilled in this area.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Symbol



The use of the WEEE symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

Techninės specifikacijos

Tipas: išmanusis laikrodis

Jungtis: Bluetooth v4.2

Dažnių diapazonas: 2.4–2.48 GHz

Maksimali radijo dažnio galia: 0.85 dBm / 1.22 mW

Ekranas: IPS, 1.30"

Valdymas: jutiklinė zona

Pulso dažnio matavimas: automatinio ir rankiniu būdu

Baterija: ličio jonų

Įkrovimas: naudojant specialų USB įkrovimo laidą

Baterijos naudojimo trukmė: iki 6 dienų

Suderinamumas: 4.4 ir naujesnės versijos „Android“, 8.0 ir naujesnės versijos „iOS“, 4.2 ir naujesnės versijos „Bluetooth“

Jutikliai: akcelerometras, optinis pulso dažnio monitorius

Apsaugos klasė: IP67, atsparus vandeniui

Dirželis: nuimamas

Dirželio dydis: 20 mm

Medžiaga: silikonas

Fiksatorius: sagtis

Riešo dydis: 16–23 cm

Funkcijos: pulso dažnio monitorius, perspėjimo pranešimai apie gaunamus skambučius ir pranešimus, žingsnių ir atstumo, miego trukmės stebėjimas, sudegintų kalorijų rodinys, vibruojantis signalas,

Svoris: prietaisas su dirželiu – 35 g

Programa: „Orunning SW“

i Šis įrenginys teikia Jūsų judėjimo duomenis fiksuodamas kasdienę veiklą. Tai nėra medicinos įrenginys, todėl pateikiami duomenys gali būti truputį netikslūs. Vairuojant, važiuojant dviračiu ar užsiimant kita fizine veikla atliekami rankų judesiai gali būti skaičiuojami kaip žingsniai, tačiau jų įtaka galutiniam dienos aktyvumo rezultatams yra minimali.

i Kas gali paveikti pulso matavimo rezultatus

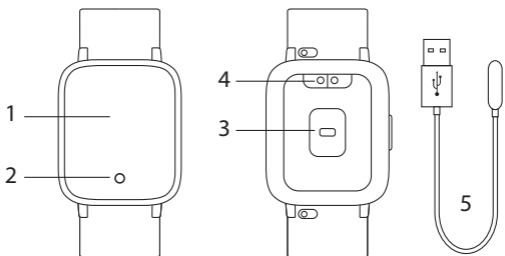
Prietaisą naudojant neįprastai (pvz., ekraną nukreipus į vidinę riešo pusę), gali pasikeisti pulso signalo matavimas. Pvz.:

- žalia lemputė ne visiškai liečiasi su oda;
- siūbuojant rankai šiek tiek juda ant riešo esantis prietaisas;
- prietaisas užveržtas per tampriai;
- aukštai pakėlus ranką ir sugniaužus kumštį, pasikeičia kraujo apytaka ir gali pakisti pulso signalas.

Kaip ir bet kurio kito pulsą matuojančio prietaiso (pvz., per krūtinę juosiamo diržo arba ant riešo nešiojamo jutiklio) atveju tikslumas priklauso nuo žmogaus fiziologijos, naudojimo vietos ir judėjimo pobūdžio.

! Širdies pulso matuoklio pateikiami duomenys negali būti lyginami su medicininių tyrimų tikslumu ir todėl jie negali būti naudojami kaip tikslus jūsų sveikatos būklės rodiklis.

Gaminio apžvalga

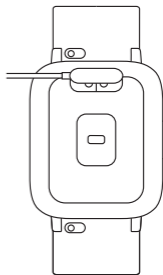


1. Ekranas
2. Jutiklinė zona
3. Pulso dažnio jutiklis


4. Įkrovimo kontaktai
5. Magnetinis įkrovimo laidas

Įkrovimas

1. Prie laikrodžio apačios prijunkite magnetinį įkrovimo laidą. Patikrinkite, ar įkrovimo laido kontaktai liečia išmaniojo laikrodžio įkrovimo kontaktus.
2. Prijunkite įkrovimo laidą prie veikiančio USB lizdo – tai gali būti kištukinis USB lizdas, kompiuterio USB lizdas, nešiojamasis kroviklis ir t.t.
3. Išmanusis laikrodis visiškai įkraunamas per 2 valandas.



Susiejimas su išmaniuoju telefonu

 Šis prietaisas pritaikytas naudoti kartu su išmaniaisiais telefonais, palaikančiais 4.2 ar naujesnės versijos „Bluetooth“. Įsitinkite, kad jūsų išmaniojo telefono „Bluetooth“ aparatinė ir programinė įranga veikia tinkamai; priešingu atveju susieti su išmaniuoju telefonu gali nepavykti arba ryšys gali būti nestabilus.

1. Atsisiųskite programą iš „Apple“ arba „Google Play“ parduotuvių, paieškos laukelyje įvedę „Running SW“, arba tiesiog nuskaitydami toliau pateiktus QR kodus (sutikite su visais programos saugumo reikalavimais).




iOS




Android

„Google Play“ yra „Google Inc.“ prekės ženklas.
„App Store“ yra „Apple Inc.“ prekės ženklas.

2. Išmaniajame telefone įjunkite „Bluetooth“ (įsitinkite, kad „Bluetooth“ taip pat įjungtas ir išmaniajame laikrodyje).
3. Atidarykite programą ir sutikite su visais programos saugumo prašymais.

 Atlikus registraciją mobilijoje aplikacijoje Jūsų asmens duomenys bus perduodami mobiliosios aplikacijos gamintojui, kuris yra atsakingas už jūsų asmens duomenų tvarkymą. Prieš registraciją rekomenduojame susipažinti su mobilios aplikacijos gamintojo privatumo politika.


4. Eikite į programos nuostatų skiltį ir susikurkite asmeninį profilį.


 My Profile

5. Nuostatų skiltyje bakstelėkite „Connect the smartwatch“ („Prijungti išmanųjį laikrodį“), vadovaukitės ekrane pateikiamais nurodymais ir rastų prietaisų sąrašė pasirinkite išmaniojo laikrodžio pavadinimą. Tada galėsite sinchronizuoti duomenis ir perspėjimo pranešimus. Jei išmaniojo laikrodžio rasti nepavyksta, iš naujo paleiskite programą, tada, išjungdami ir įjungdami – išmanųjį laikrodį.

 Connect the smart watch

6. „iPhone“ naudotojui, norinčiam įjungti visas išmaniojo laikrodžio funkcijas, reikia atidaryti telefono „Bluetooth“ meniu ir susieti telefoną su išmaniuoju laikrodžiu.

 Kai kurios funkcijos, priklausomai nuo išmaniojo telefono modelio ir programinės įrangos, gali veikti netinkamai arba veikti ne taip, kaip numatyta. Šios problemos nebūtinai reiškia, kad išmanusis laikrodis veikia netinkamai.

 Laikas išmaniajame telefone bus nustatytas automatiškai sinchronizavus jį su išmaniuoju telefonu.

Prietaiso valdymas

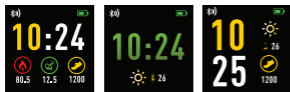
Ijungimas: paspauskite ir palaikykite nuspaudę jutiklinę zoną.

Išjungimas: eikite į nuostatų sritį ir pasirinkite „Off“, kad išjungtumėte prietaisą.

Meniu naudojimas: paspauskite jutiklinę zoną, kad peržiūrėtumėte skirtingas laikrodžio meniu parinktis. Paspauskite ir palaikykite nuspaudę jutiklinę zoną, kad pasirinktumėte arba atidarytumėte antrinį meniu.

Ekranu aktyvinimas: ekraną aktyvinti galima rankiniu būdu, paspaudus jutiklinę zoną arba automatiškai, atliekant judesius riešu ar pakeliant ranką (ši funkcija turi būti įgalinta programoje „Orunning SW“).

Funkcijų apžvalga





Laikrodžio sąsaja: rodomas laikas, „Bluetooth“ būseną ir informacija apie oro sąlygas. Norėdami pakeisti ciferblatą, ilgai laikykite nuspaudę jutiklinę zoną.

Žingsniamatis: rodomi žingsnių, nueito atstumo ir išsudegintų kalorijų kiekis.



Sporto režimas – ilgai laikykite nuspaudę jutiklinę zoną, kad atidarytumėte veiklos meniu. Galite rinktis iš 5 veiklų: vaikščiojimo, bėgimo, važiavimo dviračiu, bėgiojimo uždaroje patalpoje ir žygiavimo. Norėdami pasirinkti veiklą, ilgai spauskite ir bus automatiškai įjungtas atvirkštinis laikmatis.

Sporto seanso metu:

- norėdami pristabdyti veiklą: ilgai laikykite nuspaudę jutiklinę zoną;
- norėdami tęsti veiklą: pasirinkite  piktogramą ir ilgai spauskite jutiklinę zoną;
- norėdami baigti veiklą: pasirinkite  piktogramą ir ilgai spauskite jutiklinę zoną, kad sustabdytumėte veiklą.



Jei veikla truks trumpiau nei 1 minutę, duomenys išsaugoti nebus.



Pulso dažnis: norėdami patikrinti pulso dažnį, ilgai spauskite jutiklinę zoną – bus parodyta tvinksnių per minutę (BPM) vertė



Miego kokybės stebėjimas: išmanusis laikrodis automatiškai stebės jūsų miego kokybę.



Žadintuvas: norėdami peržiūrėti programoje „Orunning SW“ nustatytus žadintuvus, ilgai spauskite jutiklinę zoną



Pranešimai: ilgai spauskite išmaniajame laikrodyje rodomus pranešimus, kad juos perskaitytumėte. Įsitikinkite, kad pasirinktoms programoms ir paslaugoms programoje „Orunning SW“ leidžiama siųsti pranešimus



Orai: susiekite išmanųjį laikrodį su programa „Orunning SW“, kad gautumėte informaciją apie orus.



Daugiau: pateikiamos kitos funkcijos, pvz., laikmatis, muzikos įrašų valdymas, priminimas padaryti pertrauką dirbant sėdimą darbą, telefono radimo funkcija, informacija apie prietaisą ir išjungimas.

Triekčių šalinimas

Ličio jonų / „Li-Po“ tipo baterijų veiksmingumo laikas jas naudojant po truputį trumpėja, todėl sumažėjusi pradinė baterijos talpa nereiškia, kad baterija arba prietaisas yra sugedę.

PROBLEMOS	SPRENDIMAI
Išmanusis laikrodis automatiškai išsijungia	<ul style="list-style-type: none">Baterija gali būti išsikrovusi. Įsitikinkite, kad baterija visiškai įkrauta (įkrovimas turi trukti bent dvi valandas).
Nepavyksta įjungti išmaniojo laikrodžio	<ul style="list-style-type: none">Ilgiau palaikykite nuspaudę maitinimo mygtuką.Iš naujo įkraukite išmanųjį laikrodį ir bandykite įjungti vėl.
Trumpas baterijos veiksmingumo laikas	<ul style="list-style-type: none">Įsitikinkite, kad baterija visiškai įkrauta (įkrovimas turi trukti bent dvi valandas).Išjunkite nereikalingas funkcijas, dėl kurių suvartojama daug energijos.
Ryšio problemos	<ul style="list-style-type: none">Siekiant užtikrinti tinkamą kai kurių išmaniojo laikrodžio funkcijų veikimą, „OrunningSW“ programą reikia paleisti ir leisti jai veikti išmaniojo telefono operacinės sistemos foniniu režimu. Neišjunkite „Bluetooth“ ryšio ir neuždarykite programos fone veikiančių programų sąrašė.Iš naujo įjunkite išmanųjį laikrodį / išmanųjį telefoną.Per didelis atstumas tarp prietaisų. Prietaisus padėkite arčiau vienas kito.

Priežiūra

- Reguliariai nuvalykite išmanųjį laikrodį – ypač po treniruotės arba kai suprakaituojate. Įsitikinkite, ar Jūsų prietaisas po valymo yra visiškai sausas.
- Prieš užsidėdami laikrodį, įsitikinkite kad jūsų oda sausa.
- Laikrodžio nevalykite abrazyviniais tirpikliais.
- Laikrodį saugokite nuo ypač aukštos ar žemos temperatūros, nes priešingu atveju elektroninius prietaisus naudosite trumpiau, baterija suges arba deformuosis tam tikros plastikinės dalys.
- Laikrodį saugokite nuo ugnies, nes ji gali sprogti.
- Laikrodį saugokite nuo aštrių daiktų, nes jie ją gali subraižyti ir pažeisti.
- Jeigu nesate specialistas, nemėginkite pats ardyti laikrodžio, nes kyla grėsmė jį pažeisti.

Elektroninių atliekų ir elektroninės įrangos (WEEE) ženklas



WEEE ženklu nurodoma, kad gaminys negali būti panaudotas kaip namų apyvokos atlieka. Užtikrindami, kad šis gaminys būtų išmestas pagal taisykles, Jūs padėsite aplinkai. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie šio gaminio perdirbimą, susisiekite su savo vietinės valdžios institucija, Jūsų namų ūkiui priklausančiu atliekų paslaugų teikėju arba parduotuve, iš kurios pirkote šį gaminį.

Tehniskās specifikācijas

Tips: viedpulkstenis

Savienojums: Bluetooth v4.2

Frekvenču diapazons: 2.4–2.48 GHz

Maksimālā izejas radio frekvences

jauda: 0.85 dBm / 1.22 mW

Ekrāns: IPS, 1.30"

Vadība: skārienjutīgā zona

Pulsa mērījumi: automātiski un manuāli

Akumulators: litija jonu

Uzlāde: ar speciālo USB uzlādēšanas vadu

Akumulatora darbības laiks: līdz 6 dienām

Savietojamība: Android 4.4 vai jaunāka versija, iOS 8.0 vai jaunāka versija, Bluetooth v4.2 vai jaunāka versija

Sensori: akcelerometrs, optiskais pulssometrs

Aizsardzības klase: IP67 ūdensizturība

Siksnīņa: noņemama

Siksnīņas izmērs: 20 mm

Materiāls: silikons

Aizdare: sprādze

Rokas locītavas izmērs: 16–23 cm

Funkcijas: pulssometrs, paziņojumi par ienākošajiem zvaniem un ziņojumiem, soļu un distances mērījumi, miega kvalitātes mērījumi, patērētās kalorijas, signāls ar vibrāciju

Svars: ierīce + siksnīņa – 35 g

Lietotne: "Orunning SW"

i Šī ierīce ir izstrādāta, lai sniegtu Jums informāciju par Jūsu kustību biežumu, sekojot līdzi Jūsu ikdienas aktivitātēm un sirds ritma datus. Šī nav medicīniskā ierīce, tāpēc sniegtajos datos var būt nelielas neprecizitātes. Braukšana, riteņbraukšana un citas fiziskas aktivitātes, kuras ietver sevi kustības, var tikt uzskaitītas kā soļi.

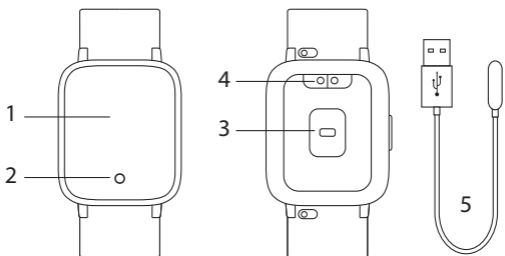
i Faktori, kuri ietekmē sirds ritma testu rezultātus
Nestandarta valkāšanas veids (piemēram, ar ekrānu pret plaukstu apakšu) var ietekmēt sirds ritma signālu:

- Zaļā gaisma pilnībā nenosedz Jūsu ādu
- roku kustības, un nelielas ierīces kustības uz rokas
- pārāk cieša valkāšana
- pacelta roka gaisā vai sažņaugta dūre var ietekmēt asins cirkulāciju, un atstāj iespaidu uz sirds ritmu

Tāpat kā ar visu sirds ritma tehnoloģiju, vai tā būtu krūšu sirds ritma josta vai arī uz plaukstu locītavas sensors, precizitāti var ietekmēt personīgā fizioloģija, nodilums, pārvietošanās veids.

! Sirds ritma mērītāja dati nevar tikt pieņemti par medicīniski precīziem un nevar tikt izmantoti kā precīzs indikators Jūsu veselības stāvoklim.

Produkta pārskats

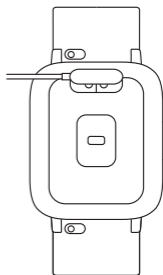


1. Ekrāns
2. Skārienjutīgā zona
3. Sirdsdarbības sensors


4. Uzlādēšanas kontakti
5. Magnētiskais uzlādēšanas vads

Uzlādēšana

1. Pievienojiet magnētisko uzlādēšanas vadu pulkstenim. Pārliecinieties, ka vada uzlādēšanas tapas pieskaras viedpulksteņa uzlādēšanas kontaktiem.
2. Pievienojiet uzlādēšanas vadu strāvai pievienotai USB pieslēgvietai – tā var būt USB lādētājs, datora USB pieslēgvietā, portatīvā baterija utt.
3. Viedpulksteņa pilnīga uzlādēšana ilgst līdz 2 stundām.



Savienošana pāri ar viedtālruni

 Ši ierīce paredzēta darbināšanai kopā ar viedtālruniem, kuri atbalsta "Bluetooth" 4.2 vai jaunākas versijas. Pārliecinieties, ka jūsu viedtālruņa "Bluetooth" aparatūra un programmatūra darbojas pareizi, pretējā gadījumā var neizdoties savienošana pāri ar viedpulksteni, vai arī savienojums var būt nestabils.

1. "Apple Store" vai "Google Play Store" lejupielādējiet lietotni, meklējot "Orunning SW" vai arī ātri pārskatiet turpmāk tekstā norādītos QR kodus (Piekritiet visām lietotnes drošības prasībām.)




iOS




Android

Google Play ir Google Inc. preču zīme.
App Store ir Apple Inc. preču zīme.

2. Viedtālruni ieslēdziet "Bluetooth". (Pārliecinieties, ka arī viedpulksteni "Bluetooth" ir ieslēgts.)
3. Atveriet lietotni un apstipriniet visus lietotnes drošības pieprasījumus.

 Pēc reģistrācijas mobilajā lietotnē jūsu personas dati tiks nodoti mobilās lietotnes izstrādātājam, kas ir atbildīgs par jūsu personas datu apstrādi. Pirms reģistrācijas iesakām iepazīties ar mobilās lietotnes izstrādātāja privātuma politiku.


4. Pārejiet uz lietotnes iestatījumu sadaļu un izveidojiet savu personīgo profilu.


 My Profile

5. Iestatījumu sadaļā pieskarieties "Connect the smartwatch" ("Savienoties ar viedpulksteni"), rīkojieties atbilstoši norādījumiem ekrānā un izvēlieties viedpulksteņa nosaukumu atrasto ierīču sarakstā. Tagad jūsu datus un paziņojumus var sinhronizēt. Ja viedtālrunis nav atrasts – veiciet lietotnes un viedpulksteņa restartu, to izslēdzot un ieslēdzot.

 Connect the smart watch

6. Lai nodrošinātu visas viedpulksteņa funkcijas, "iPhone" lietotājam jāatver tālruņa "Bluetooth" izvēlne un jāveic savienošana pāri ar viedpulksteni.

 Atkarībā no viedtālruņa modeļa un programmatūras dažas funkcijas var nedarboties, kā nākas, vai darboties citādi. Šīs problēmas var nebūt saistītas ar viedpulksteņa darbības traucējumiem.

 Viedpulksteņa laiks tiks iestatīts automātiski pēc sinhronizācijas ar viedtālruni.

Ierīces vadība

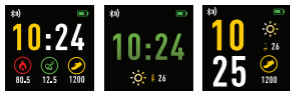
Ieslēgšana – piespiediet un turiet piespiestu skārienjutīgo zonu.

Izslēgšana – pārejiet uz iestatījumiem un izvēlieties "off" (izslēgt), lai izslēgtu ierīci.

Pārvietošanās izvēlnē – piespiediet skārienjutīgo zonu, lai pārvietotos pulksteņa izvēlnē. Piespiediet un turiet piespiestu skārienjutīgo zonu vai ieejiet apakšizvēlnē.

Ekrāna aktivizēšana – Ekrānu var aktivizēt manuāli, piespiežot skārienjutīgo zonu, vai automātiski – ar plaukstu pamatnes kustību vai paceļot roku (šī funkcija jāiespējo lietotnē "Orunning SW").

Funkciju pārskats





Pulksteņa saskarne – rāda laiku, "Bluetooth" statusu un informāciju par laika apstākļiem. Ilgi spiediet skārienjutīgo zonu, lai mainītu pulksteņa ekrāna rādījumu.

Soļu skaitītājs – rāda soļu skaitu, veikto attālumu un patērēto kaloriju daudzumu.



Sporta režīms – ilgi spiediet skārienjutīgo zonu, lai ieietu sporta režīmā. Var izvēlēties kādu no 5 sporta veidiem: soļošana, skriešana, riteņbraukšana, skriešana telpās un kājnieku tūrisms. Ilgi spiediet skārienjutīgo zonu, lai izvēlētos sporta veidu. Atpakājskaitīšana sāksies automātiski.

Sporta nodarbības laikā:

- nodarbības pārtraukums – ilgi spiediet skārienjutīgo zonu;
- atsākt nodarbību – izvēlieties ikonu  un ilgi spiediet skārienjutīgo zonu;
- beigt nodarbību – izvēlieties ikonu  un ilgi spiediet skārienjutīgo zonu, lai beigtu nodarbību.



Ja nodarbības ilgums nepārsniedz 1 minūti, informācija netiks saglabāta.



Sirdsdarbības ātrums – ilgi spiediet skārienjutīgo zonu, lai pārbaudītu savu sirdsdarbību – sitienu skaitu minūtē.



Miega uzraudzība – viedpulkstenis automātiski uzraudzīs jūsu miegu.



Signāli – ilgi spiediet skārienjutīgo zonu, lai pārbaudītu signālus, kuri iestatīti lietotnē "Orunning SW".



Paziņojumi – ilgi spiediet, lai lasītu paziņojumus viedpulkstenī. Pārliecinieties, ka paziņojumi no jūsu izvēlētajām lietotnēm un pakalpojumiem ir atļauti lietotnē "Orunning SW".



Laika apstākļi – Savienojiet viedpulksteni ar lietotni "Orunning SW", lai saņemtu informāciju par laika apstākļiem.



Vairāk – citas funkcijas, piemēram, hronometrs, mūzikas vadība, atgādinājums par nekustīgu pozu, tālruņa atrašana, sadaļa "par ierīci" un izslēgšana.

Problēmu novēršana

Li jonu/Li-Po baterijas kalpošanas laikā pakāpeniski zaudē savu veiktspēju, tādēļ sākotnējās jaudas mazināšanās nav bojātas baterijas vai ierīces pazīme.

PROBLĒMAS	RISINĀJUMI
Viedpulkstenis automātiski izslēdzas.	<ul style="list-style-type: none">• Iespējams, baterija ir tukša. Pārlicinieties, ka baterija ir pilnībā uzlādēta (vismaz divas stundas).
Neizdodas ieslēgt viedpulksteni.	<ul style="list-style-type: none">• Ieslēgšanas pogu spiediet ilgāk.• Uzlādējiet viedpulksteni un vēlreiz mēģiniet to ieslēgt.
Īss baterijas kalpošanas laiks.	<ul style="list-style-type: none">• Pārlicinieties, ka baterija ir pilnībā uzlādēta (vismaz divas stundas).• Izslēdziet nevajadzīgās funkcijas, kuras rada lielu enerģijas patēriņu.
Problēmas ar savienojumu	<ul style="list-style-type: none">• Lai nodrošinātu dažu viedpulksteņa funkciju pareizu darbību, jāieslēdz un jūsu viedtālruna operētājsistēmas fona režīmā jādarbina lietotne "OrunningSW". Tomēr neizslēdziet "Bluetooth" savienojumu un neaizveriet lietotni fona lietotņu sarakstā.• Veiciet viedpulksteņa / viedtālruna restartu.• Attālums starp ierīcēm ir pārāk liels, novietojiet tās tuvāk.

Apkope un uzturēšana

- Regulāri notīriet saiti un skaitītāju ar sausu drānu – īpaši pēc treniņiem vai svišanas. Pārlicinieties, ka pēc tīrīšanas ierīce ir pilnībā sausa.
- Pirms skaitītāja uzlikšanas pārlicinieties, ka jūsu āda ir sausa.
- Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus viedprocesa tīrīšanai.
- Neatstājiet aproci ekstremāli augstā vai zemā temperatūrā, jo tas saīsina elektroniskās ierīces kalpošanas laiku, sabojās bateriju vai noteiktas plastmasas daļas.
- Neutilizējiet viedaproci, to sadedzinot, – tas izraisīs sprādzienu.
- Sargājiet viedaproci no saskares ar asiem priekšmetiem, lai nesaskrāpētu un nesabojātu to.
- Ja vien jums nav profesionālu zināšanu šajā jomā, necentieties izjaukt viedaproci, lai to nesabojātu.

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) simbols



WEEE simbols norāda, ka šis izstrādājums nav likvidējams kopā ar citiem mājāsaimniecības atkritumiem. Likvidējot šo izstrādājumu pareizi, Jūs palīdzēsiet aizsargāt apkārtējo vidi. Sīkākai informācijai par šā izstrādājuma pārstrādāšanu, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm, mājāsaimniecības atkritumu transportēšanas uzņēmumu vai tirdzniecības vietu, kur izstrādājumu iegādājāties.

Tehnilised andmed

Tüüp: nutikell

Ühendus: Bluetooth v4.2

Sagedusvahemik: 2.4–2.48 GHz

Väljundraadiosageduse maksimaalne võimsus: 0.85 dBm / 1.22 mW

Ekraan: IPS, 1.30"

Juhtelemendid: puuteala

Pulsisageduse mõõtmine: automaatne ja manuaalne

Aku: liitiumioon

Laadimine: via the dedicated USB charging cable

Aku vastupidavus: kuni 6 päeva

Ühilduvus: Android 4.4, iOS 8.0 ja Bluetooth v4.2 ning nende uuemad versioonid

Andurid: kiirendusandur, optiline pulsisageduse mõõtja

Vee- ja tolmukindlus: veekindel, IP67

Rihm: eemaldatav

Rihma laius: 20 mm

Materjal: silikoon

Kinnitusvahend: pannaal

Randme ümbermõõt: 16–23 cm

Funktsioonid: pulsisageduse mõõtja, teated sissetulevate kõnede ja sõnumite kohta, sammulugeja ja läbitud vahemaa mõõtja, unemonitor, põletatud kalorite lugeja,

Kaal: kell koos rihmaga 35 g

Rakendus: Orunning SW

i Seade jälgib teie igapäevast aktiivset tegevust ja edastab teile selle alusel liikumisandmed. See ei ole meditsiiniotstarbeline seade, mistõttu võib esineda (esitatud andmete) ebatäpsusi. Sõitmist, rattasõitu ja teisi füüsilisi tegevusi, kus tuleb käsi liigutada, võib ka sammudena lugeda. Siiski on nende liigutuste mõju päevasele aktiivsusele minimaalne.

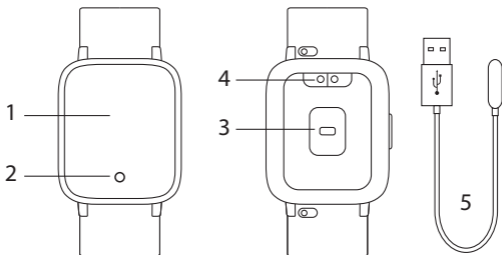
i Tegurid, mis pulsitesti tulemusi mõjutavad
Ebatavaline kandmisviis (näiteks näidik randme sisepoolel) mõjutab pulsisignaali mõõtmist, näiteks:

- roheline valgus ei kata täielikult teie nahka
- käe viibutamine ja seadme kerge liikumine randmel
- liiga kitsalt kandmine
- käe kõrgele tõstmine ja rusikasse tõmbamine mõjutab vereringet ja pulsisignaali samuti

Nagu iga pulsimõõmistehnoloogiaga, kas rindkere rihmaga või randmel oleva anduriga, mõjutab selle täpsust personaalne füsioloogia, kandmise koht ja liikumise liik.

! Pulsimõõtja andmeid ei peaks võtma kui meditsiiniliselt täpseid tulemusi ja seda ei või kasutada kui täps.

Toote ülevaade

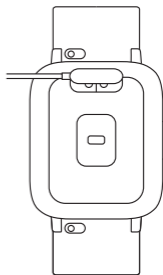


1. Ekraan
2. Puuteala
3. Pulsandur


4. Laadimiskontaktid
5. Magnetiline laadimisjuhe

Laadimine

1. Ühendage magnetiline laadimisjuhe kellaga. Veenduge, et juhtme laadimisorad puutuvad kokku nutikella laadimiskontaktidega.
2. Sisestage laadimisjuhe elektritoitega USB-pessa – selleks võib olla USB-seinakontakt, arvuti USB-pesa, akupank vms.
3. Nutikella täielikuks laadimiseks kulub kuni 2 tundi.



Ühendamine nutitelefoni

 Seade on mõeldud kasutamiseks koos nutitelefoni, mis toetab vähemalt Bluetoothi versiooni 4.0. Veenduge, et nutitelefoni Bluetoothi riistvara ja tarkvara töötavad nõuetekohaselt, muidu ei pruugi telefoni nutikellaga ühendamine õnnestuda või ühendus võib olla ebastabiilne.

1. Laadige alla rakendus portaalist *Apple Store* või *Google Play Store*, otsinguga „*Örning SW*“ või skaneerides alljärgneva QR koodi (Nõustuge kõigi rakenduse turvanõuetega.)



iOS



Android

Google Play on ettevõtte *Google Inc.* kaubamärk.

App Store on ettevõtte *Apple Inc.* kaubamärk.

2. Lülitage nutitelefoni sisse Bluetooth. (Veenduge, et Bluetooth on ka nutikellas sisse lülitatud.)
3. Avage rakendus ja andke rakendusele kõik selle turvaload.



Kui olete mobiilirakenduses registreerunud, edastatakse teie isikuandmed mobiilirakenduse tootjale, kes vastutab teie isikuandmete töötlemise eest. Enne registreerumist soovime teil tutvuda mobiilirakenduse tootja privaatsuspoliitikaga.

4. Avage rakenduse seadete osa ja looge oma isiklik profiil.



My Profile

5. Koputage seadete all valikul „Connect the smartwatch“ („Ühenda nutikell“), järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid ja valige leitud seadmete loetelust nutikella nimetus. Nüüd saab teie andmeid ja teavitusi sünkroonida. Kui nutikella ei leita, käivitage rakendus ja nutikell uuesti – lülitage need välja ja taas sisse.



Connect the smart watch

6. iPhone'i kasutaja peab nutikella funktsioonide lubamiseks avama telefonis menüü Bluetooth ja ühendama nutikella telefoniga.



Mõned funktsioonid ei pruugi nutitelefoni mudelist ja tarkvarast sõltuvalt korralikult töötada või võivad töötada erineval moel. Seesugused probleemid ei tähenda tingimata, et nutikell ei tööta nõuetekohaselt.



Nutikella kella-aeg seadistatakse pärast nutikellaga sünkroonimist automaatselt.

Seadme juhtimine

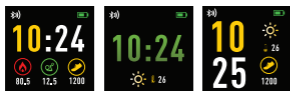
Sisselülitamine: vajutage pikalt puuteala.

Väljalülitamine: avage seadistused ja tehke valik „Off”, et seade välja lülitada.

Menüüs liikumine: vajutage puuteala, et kella menüüs liikuda. Vajutage pikalt puuteala, et alamenüü valida või avada.

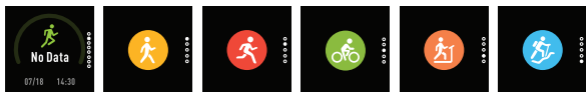
Ekraani aktiveerimine: ekraani saab aktiveerida käsitsi puuteala abil või automaatselt rannet liigutades või kätt üles tõstes (see funktsioon peab olema rakenduses Orunning SW aktiveeritud).

Funktsioonide ülevaade





Kella liides: näitab kellaega, Bluetooth ühenduse staatust ja ilmastiku andmeid. Vajutage pikalt puutealale, et kella sihverplaati muuta.

Sammulugeja: näitab samme, läbitud vahemaad ja põletatud kaloreid.



Spordi režiim – vajutage pikalt puutealale, et avada tegevuste menüü. Siin 1 saate valida viie tegevuse vahel: kõndimine, jooksmine, rattasõit, sisehallis jooksmine ja matkamine. Vajutage pikalt puutealale, et valida tegevus, ja aja tagasilugemine algab automaatselt.

Spordisessiooni ajal:

- tegevuse pausimiseks: vajutage pikalt puutealale,
- tegevuse jätkamiseks: valige ikoon  ja vajutage pikalt puutealale.
- tegevuse lõpetamiseks: valige ikoon  ja vajutage pikalt puutealale.



Kui tegevuse kestuseks oli alla 1 minuti, siis selle andmeid salvestata.



Pulsisagedus: vajutage pikalt puutealale, et mõõta oma pulss – lööki minutis (BPM).



Uneseire: nutikell jälgib automaatselt teie und.



Äratus: vajutage pikalt puutealale, et kontrollida äratuse, mille olete Orunning SW rakenduses loonud.



Teatised: vajutage pikalt puutealale, et lugeda nutikellal teatisi. Veenduge, et teatised teie valitud rakendustest ja teenustest on Orunning SW rakenduses aktiveeritud.



Ilmastik: ühendage oma nutikell rakendusega Orunning SW, et saada ilmastiku andmeid.



Veel: muud funktsioonid nagu stopper, muusika juhtimine, istumise meeldetuletus, telefoni leidmine, teave kella kohta ja väljalülitamine.

Veaoitsing

Liitiumioonakude ja liitumpolümeerakude töökindlus väheneb nende tööea käigus järk-järgult, seega ei tähenda aku algse mahutavuse vähenemine, et aku või seade on defektne.

PROBLEEMID	LAHENDUSED
Nutikell lülitub automaatselt välja	<ul style="list-style-type: none">• Aku võib olla tühi. Pärlicinieties, ka baterija ir pilnibā uzlādēta ((laadige vähemalt 2 tundi).
Nutikella ei õnnestu sisse lülitada	<ul style="list-style-type: none">• Hoidke toitenuppu kauem all.• Laadige nutikella ja proovige uuesti.
Aku lühike tööaeg	<ul style="list-style-type: none">• Pärlicinieties, ka baterija ir pilnibā uzlādēta (laadige vähemalt 2 tundi).• Lülitage välja ebavajalikud funktsioonid, mis kulutavad akut.
Ühendusprobleemid	<ul style="list-style-type: none">• Selleks, et kõik teie nutikella funktsioonid töötaksid nõuetekohaselt, peab teie nutitelefon operatsioonisüsteemis olema käivitatud rakendus OrunningSW. Ärge lülitage välja Bluetooth-ühendust ega sulgege nutitelefoni rakendust.• Taaskäivitage nutikell/nutitelefoni.• Seadmete vaheline vahemaa on liiga suur, vähendage vahemaad.

Hooldus ja korrashoid

- Puhastage oma aktiivsusmonitori ja käerihma korrapäraselt veidi niiske lapi abil – eelkõige pärast treeningut või higistamist. Veenduge, et teie seade on pärast puhastamist täiesti kuiv.
- Veenduge, et teie nahk on enne aktiivsusmonitori käele panemist kuiv.
- Ärge kasutage aktiivsus jälgija puhastamiseks kulutava toimega lahuseid.
- Ärge pange aktiivsus jälgijat väga kuuma või külma keskkonda, see lühendab elektroonilise seadme kasutusaega, rikub akut või kahjustab teatud plastosasid.
- Ärge visake aktiivsus jälgijat tulle, see plahvatab.
- Kaitske aktiivsus jälgijat teravate asjade eest, need kriimustavad ja rikuvad seadet.
- Ärge võtke aktiivsus jälgijat koost lahti, erialaste oskuste puudumisel võib see toote rikkuda.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) sümbol



WEEE-sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Toote õigel kõrvaldamisel aitate kaitsta keskkonda. Üksikasjalikuma teabe saamiseks selle toote ümbertöötlemise kohta pöörduge kohaliku omavalitsusse, jäätmekäitlusettevõttesse või kauplusesse, kust te toote ostsite.

Właściwości techniczne

Rodzaj: zegarek smartwatch
Łączność: Bluetooth v4.2
Zakres częstotliwości: 2.4–2.48 GHz
Maksymalna moc wyjściowa częstotliwości radiowej: 0.85 dBm / 1.22 mW
Wyświetlacz: IPS, 1.30"
Sterowanie: obszar dotykowy
Pomiar tętna: automatyczny i manualny
Bateria: Litowo-jonowa
Ładowanie: poprzez dedykowany kabel USB
Czas pracy baterii: do 6 dni
Kompatybilność: Android 4.4 i wyższa, iOS 8.0 i wyższa, Bluetooth v4.2 i wyższa

Czujniki: akcelerometr, optyczny monitor pracy serca
Stopień ochrony: wodoodporność klasy IP67
Pasek: zdejmowany
Rozmiar paska: 20 mm
Materiał: silikon
Zamknięcie: sprzączka
Rozmiar nadgarstka: 16–23 cm
Cechy: monitor pracy serca, komunikaty przychodzących połączeń i wiadomości, kroki i dystans, monitorowanie snu, spalonych kalorii, alarm wibracyjny, zdalne sterowanie kamerą
Masa: jednostka + pasek 35 g
Aplikacja: Orunning SW

i Główną funkcją urządzenia jest dostarczanie użytkownikowi danych na temat jego aktywności fizycznej poprzez monitorowanie codziennych czynności i tętna. Nie jest to urządzenie medyczne, zatem mogą wystąpić niewielkie przeoczenia w obrębie dostarczanych danych. Prowadzenie samochodu, jazda na rowerze oraz inne czynności fizyczne wymagające poruszania rękami również mogą zostać policzone jako kroki.

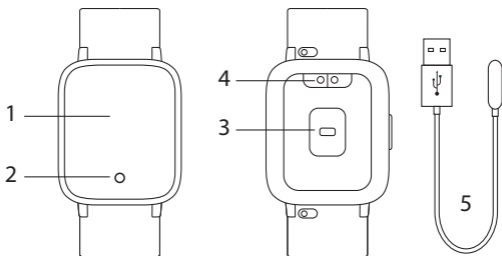
i Czynniki wpływające na wyniki pomiaru tętna
Nieodpowiedni sposób noszenia urządzenia (np. wyświetlacz skierowany w stronę wewnętrznej części nadgarstka) może zakłócić pomiar tętna, np.:

- gdy zielone światło nie pokrywa skóry w pełni;
- gdy podczas wykonywania ruchów ramion następuje przemieszczenie się urządzenia na nadgarstku;
- gdy urządzenie zostało zbyt mocno zaciśnięte wokół nadgarstka;
- gdy uniesienie ręki i zaciśnięcie pięści utrudnia krążenie krwi.

Podobnie jak w przypadku wszystkich technologii pomiaru tętna – niezależnie od tego, czy jest to pulsometr piersiowy czy nadgarstkowy – dokładność wyniku zależy od: indywidualnych czynników fizjologicznych użytkownika, części ciała, na której urządzenie jest noszone, oraz rodzaju ruchu.

! Nie należy traktować danych dostarczanych przez pulsometr jako wyników o medycznej dokładności; ponadto, dane te nie powinny być traktowane jako wiarygodny wskaźnik stanu zdrowia użytkownika.

Przegląd wyrobu

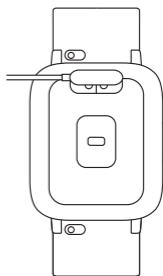


1. Wyświetlacz
2. Obszar dotykowy
3. Czujnik tętna

4. Kontakty ładowarki
5. Magnetyczny przewód ładujący

Ładowanie

1. Podłącz magnetyczny przewód ładujący do zegarka. Upewnij się, że styki ładowania kabla dotykają styków ładowania smartwatcha.
2. Podłącz kabel ładujący do zasilanego portu USB - może to być ładowarka ścienna USB, port USB komputera, power bank itp.
3. Pełne naładowanie smartwatcha trwa 2 godziny.



Podłączenie do smartfonu



Urządzenie jest przystosowane do współpracy ze smartfonami obsługującymi Bluetooth wersję 4.2 lub nowsze. Należy przekonać się, że Bluetooth oraz oprogramowanie smartfonu działa prawidłowo, w przeciwnym przypadku podłączenie smartwatcha do smartfonu może być bezskuteczne lub mogą występować zakłócenia w łączu.

1. Ściągnij aplikację z *Apple Store* lub *Google Play Store* poprzez wyszukanie po nazwie *Orunning SW*, albo możesz w prosty sposób zeskanować poniżej zamieszczony kod QR (w tym celu należy zaakceptować wszelkie warunki bezpieczeństwa niezbędne dla pobrania aplikacji).



iOS



Android

Google Play jest znakiem towarowym firmy *Google Inc.*
App Store jest znakiem towarowym firmy *Apple Inc.*

2. W smartfonie należy włączyć Bluetooth (przekonaj się, że Bluetooth zostało włączone również w smartwatchu).
3. Uruchomić aplikację i udzielić wszystkich żądanych zezwoleń.



Po zarejestrowaniu się w aplikacji mobilnej Twoje dane osobowe będą przekazywane do producenta tej aplikacji mobilnej, który jest odpowiedzialny za przetwarzanie Twoich danych osobowych. Przed rozpoczęciem rejestracji radzimy zapoznać się z polityką prywatności producenta aplikacji mobilnej.

4. Przechodzimy do zakładki ustawień aplikacji i tworzymy własny profil.



My Profile

5. W zakładce Ustawienia należy kliknąć opcję "Connect the smartwatch" ("Podłącz smartwatch") i postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie. Na liście urządzeń należy wybrać nazwę smartwatcha. Teraz można synchronizować dane i komunikaty ostrzegawcze. Jeśli nie udaje się znaleźć smartwatcha, należy na nowo uruchomić aplikację, a po wyłączeniu i ponownym włączeniu – zegarek.



Connect the smart watch

6. Użytkownik iPhone w celu uruchomienia wszystkich funkcji smartwatcha powinien rozwinąć menu Bluetooth swojego urządzenia i podłączyć telefon do smartwatcha.



Niektóre funkcje, ze względu na model smartfonu i oprogramowania, mogą działać niewłaściwie lub nie tak, jak należy. Te problemy niekoniecznie muszą świadczyć o zakłóceniach smartwatcha.



Godzina w smartfonie zostanie ustawiona automatycznie po jego zsynchronizowaniu ze smartwatchem.

Sterowanie urządzeniem

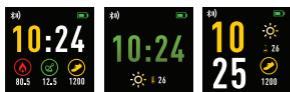
Włączanie: Wciśnij i przytrzymaj obszar dotykowy.

Wyłączanie: Przejdź do ustawień i wybierz opcję „wyłącz urządzenie”

Przeglądaj menu: wciśnij obszar dotykowy, aby przejrzeć menu zegarka. Wciśnij i przytrzymaj obszar dotykowy, aby wybrać podmenu lub przejść do niego.

Aktywacja ekranu: ekran można aktywować ręcznie, przyciskając obszar dotykowy, lub automatycznie, poruszając nadgarstkiem lub unosząc dłoń (tę funkcję należy odblokować w aplikacji Orunning SW).

Przegląd funkcji





Interfejs zegarka: wyświetla czas, status połączenia Bluetooth oraz informacje o pogodzie. Przytrzymaj obszar dotykowy, aby zmodyfikować wygląd tarczy zegarka.

Krokومتر: wyświetla kroki, pokonaną odległość oraz spalone kalorie.



Tryb sportowy – Przytrzymaj obszar dotykowy, aby przejść do menu aktywności. Do wyboru jest 5 dyscyplin: chodzenie, bieganie, jazda na rowerze, bieg w pomieszczeniu oraz chodzenie po górach. Przytrzymaj, aby wybrać aktywność, a odliczanie rozpocznie się automatycznie.

Podczas treningu:

- Wstrzymaj aktywność: wciśnij i przytrzymaj obszar dotykowy.
- Kontynuuj aktywność: wybierz ikonę , wciśnij i przytrzymaj obszar dotykowy.
- Zakończ aktywność: wybierz ikonę , wciśnij i przytrzymaj obszar dotykowy.



Jeśli aktywność będzie trwała krócej niż 1 minutę, dane nie zostaną zapisane.



Tętno: Wciśnij i przytrzymaj obszar dotykowy, aby zmierzyć tętno – wynik podawany jest w uderzeniach na minutę



Monitorowanie snu: Smartwatch będzie automatycznie monitorował twój sen.



Budzik: Wciśnij i przytrzymaj obszar dotykowy, aby sprawdzić budziki, które ustawiłeś w aplikacji



Powiadomienia: Wciśnij i przytrzymaj, aby odczytać treść powiadomień na twoim zegarku. Upewnij się, że zezwoliłeś na powiadomienia od wybranych przez siebie aplikacji i usług w aplikacji Orunning SW



Pogoda: połącz twój smartwatch z aplikacją Orunning SW, aby otrzymywać informacje o pogodzie.



Więcej: inne funkcje, takie jak stoper, odtwarzacz muzyki, tryb przypomnienia (sedentary reminder), funkcja znajdowania telefonu, informacje o urządzeniu oraz jego wyłączenie.

Usuwanie zakłóceń

Okres działania baterii litowo jonowej / typu Li-Po w siłę korzystania z urządzenia stopniowo ulega skróceniu, dlatego zmniejszona objętość początkowa baterii nie świadczy o awarii baterii lub urządzenia.

OPIS PROBLEMU	SPOSÓB ROZSTRZYGNIECIA
Smartwatch wyłącza się samoistnie	<ul style="list-style-type: none">• Możliwie bateria jest wyladowana. Przekonaj się, że bateria została w pełni naładowana (pełne naładowanie trwa ok. 2 godzin).
Nie udaje się włączyć smartwatcha	<ul style="list-style-type: none">• Spróbuj przytrzymać dłużej przycisk zasilania.• Naładuj smartwatch jeszcze raz i spróbuj włączyć.
Krótki czas działania baterii	<ul style="list-style-type: none">• Przekonaj się, że bateria została w pełni naładowana (pełne naładowanie trwa ok. 2 godzin).• Wyłącz zbędne funkcje, które zużywają dużą ilość energii.
Problem z połączeniem	<ul style="list-style-type: none">• W celu zapewnienia właściwego działania niektórych funkcji smartwatcha należy uruchomić aplikację OrunningSW i pozostawić ją do działania w tle systemu operacyjnego smartwatcha. Nie należy odłączać Bluetooth i wyłączać programów z listy programów działających w tle.• Zresetuj smartwatch / smartfon.• Zbyt duża odległość między urządzeniami. Umieść urządzenia bliżej do siebie.

Utrzymanie i konserwacja

- Regularnie czyść opaskę i urządzenie, zwłaszcza po treningu lub spoceniu się. Zadbaj o to, aby po wyczyszczeniu urządzenie było całkowicie suche.
- Przed założeniem opaski upewnij się, że Twoja skóra jest sucha.
- Nie używać żrących rozpuszczalników do czyszczenia urządzenia.
- Nie wystawiać miernika na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur, ponieważ mogłoby to skrócić żywotność urządzeń elektronicznych, doprowadzić do zniszczenia baterii lub zniekształcić niektóre plastikowe elementy.
- Nie utylizować miernika przy użyciu ognia – grozi wybuchem.
- Nie narażać urządzenia na kontakt z ostrymi przedmiotami, ponieważ mogą one spowodować zarysowania i inne uszkodzenia.
- Rozbór miernika na części przez osobę niewykwalifikowaną może doprowadzić do uszkodzenia miernika.

Symbol zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



Symbol WEEE oznacza, że niniejszy produkt nie może być utylizowany jak odpady domowe. Aby pomóc chronić środowisko naturalne należy upewnić się, że niniejszy produkt jest poprawnie utylizowany. Więcej informacji na temat recyklingu niniejszego produktu można uzyskać u lokalnych władz, służb oczyszczania lub w sklepie, w którym zakupiono ten produkt.

Технические спецификации

Тип: «умные» часы**Подключение:** Bluetooth вер. 4.2**Диапазон частот:** 2.4–2.48 ГГц**Максимальная выходная мощность****радиочастоты:** 0.85 дБм / 1.22 мВт**Экран:** IPS, 1.30"**Управление:** сенсорная зона**Частота пульса:** автоматический

и ручной режимы измерения

Аккумулятор: литий-ионный**Зарядка:** через специальный USB-кабель для зарядки**Срок заряда аккумулятора:** до 6 дней**Совместимость:** ОС Android вер. 4.4 и

выше, iOS вер. 8.0 и выше, Bluetooth вер.

4.2 и выше

Датчики: акселерометр, оптический пульсометр**Защита от проникновения:** IP67, водостойкий**Ремешок:** снимаемый**Размер ремешка:** 20 мм**Материал:** силикон**Застежка:** пряжка**Размер застежки:** 16–23 см**Функциональные возможности:**

пульсометр, уведомления о входящих

звонках и сообщениях, шаги и

пройденное расстояние, контроль сна,

сжигаемые калории, вибросигнал,

дистанционный затвор камеры

Вес: устройство вместе с ремешком

весит 35 г

Приложение: Orunning SW

i Данное устройство выдает данные о ваших передвижениях, фиксируя вашу повседневную деятельность. Браслет не является прибором медицинского назначения, поэтому полученные данные могут быть несколько неточными. Управление автомобилем, езда на велосипеде и другие виды физической активности, сопровождаемые движениями рук, также могут расцениваться как шаги.

i Факторы, которые могут повлиять на результаты сердечного ритма

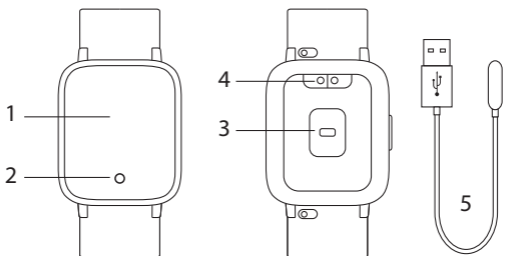
Нестандартный способ ношения (например, когда дисплей повернут к внутренней стороне запястья) может повлиять на измерение сигнала сердечного ритма:

- зеленая лампочка не полностью соприкасается с кожей
- взмахи руками и незначительные сдвиги устройства на запястье
- слишком сильное затягивание на запястье
- поднятие рук и сжатие кулака могут оказать влияние на кровообращение и соответственно повлиять на сердечный ритм

Как и в случае со всеми технологиями измерения сердечного ритма – с использованием нагрудного ремня или датчика на запястье, на точность показаний оказывает влияние индивидуальная физиология человека, место ношения устройства, а также характер движений.

! Данные измерителя сердечного ритма не обладают медицинской точностью и не могут являться точным отражением состояния вашего здоровья.

Обзор изделия



1. Дисплей

2. Сенсорная зона

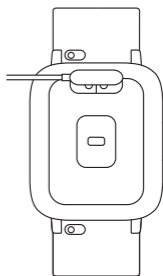
3. Датчик сердечного ритма

4. Зарядные контакты

5. Магнитный кабель для зарядки

Зарядка

1. Присоедините к часам магнитный кабель для зарядки. Убедитесь, что штыри кабеля для зарядки касаются контактов для зарядки на умных часах.
2. Подключите кабель для зарядки к USB-порту с питанием – это может быть настенное зарядное USB-устройство, USB-порт компьютера, блок питания и т.д.
3. Для полной зарядки умных часов требуется около 2 часов.



Сопряжение со смартфоном

i Данное устройство предназначено для работы со смартфонами, поддерживающими Bluetooth версии 4.2 или более поздней версии. Убедитесь, что аппаратные средства Bluetooth и программное обеспечение вашего смартфона работают правильно; в противном случае он может оказаться несовместимым с умными часами или соединение может быть нестабильным.

1. Скачайте приложение из *App Store* или *Google Play* Market, введя в поиске *Running SW* или просто считав нижеприведенные QR-коды (Примите все запросы по безопасности от приложения.)



iOS



Android

Google Play – товарный знак *Google Inc.*
App Store – товарный знак *Apple Inc.*

2. Включите Bluetooth на смартфоне. (Убедитесь, что на умных часах Bluetooth также включен.)
3. Откройте приложение и разрешите все запросы безопасности приложения.



Произведя регистрацию в мобильном приложении, Ваши данные будут переданы производителю мобильного приложения, ответственному за обработку Ваших персональных данных. Перед регистрацией рекомендуем Вам ознакомиться с правилами хранения личной информации данного мобильного приложения.

4. Перейдите в раздел настроек приложения и создайте свой личный профиль.



My Profile

5. Нажмите «Connect the smartwatch» («Подключить умные часы») в разделе «Настройки», следуйте инструкциям на экране и выберите название умных часов в списке найденных устройств. Теперь ваши данные и уведомления могут быть синхронизированы. Если умные часы не найдены, перезапустите приложение и умные часы, выключив и включив их.



Connect the smart watch

6. Пользователю iPhone необходимо открыть меню Bluetooth телефона и выполнить сопряжение с умными часами, чтобы обеспечить их полную функциональность.



Некоторые функции могут работать некорректно или работать по-разному в зависимости от модели и программного обеспечения смартфона. Такие проблемы не обязательно означают неисправность умных часов.



В ремя на умных часах будет установлено автоматически после синхронизации со смартфоном.

Элементы управления устройством

Включение: нажмите и удерживайте сенсорную зону.

Выключение: перейдите к настройкам и выберите off («Выкл.»), чтобы выключить устройство.

Навигация по меню: нажмите сенсорную зону для навигации по меню часов. Нажмите и удерживайте сенсорную зону, чтобы выбрать одно из подменю или войти в него.

Включение экрана: экран можно включить вручную, нажав на сенсорную зону или автоматически, - движением запястья кисти или поднятием руки (эта функция должна быть включена в приложении Orunning SW).

Обзор функций





Интерфейс часов: показывает время, Состояние Bluetooth и информация о погоде. Нажмите и удерживайте сенсорную зону, чтобы изменить циферблат.

Измеритель пройденного расстояния: показывает шаги, пройденное расстояние и сожженные калории.



Спортивный режим – Нажмите и удерживайте сенсорную зону, чтобы войти в меню физической активности. Вы можете выбрать между 5-ю видами физической активности: ходьба, бег, езда на велосипеде, бег внутри помещения и пеший туризм. Нажмите и удерживайте, что выбрать вид физической активности, и обратный отсчет начнется автоматически.

Во время занятий спортом:

- Приостановка физической активности: нажмите и удерживайте сенсорную зону.
- Продолжение физической активности: выберите  значок, и нажмите и удерживайте сенсорную зону.
- Окончание физической активности: выберите значок , и нажмите и удерживайте сенсорную зону, чтобы остановить физическую активность.



Если время физической активности будет менее 1-й минуты, то данные не будут сохранены.



Сердечный ритм: Нажмите и удерживайте сенсорную зону, чтобы проверить частоту пульса - ударов в минуту (BPM).



Трекер сна: умные часы будут автоматически контролировать ваш сон.



Сигналы оповещений: нажмите и удерживайте сенсорную зону, чтобы проверить сигналы, которые Вы установили в приложении Orunning SW



Уведомление: нажмите и удерживайте, чтобы прочитать уведомления на умных часах. Убедитесь в том, что уведомления от выбранных Вами приложений и сервисов разрешены в приложении Orunning SW



Погода: подключите свои умные часы к приложению Orunning SW, чтобы получить информацию о погоде.



Больше функций: другие функции, такие как секундомер, управление музыкой, напоминание об отсутствии движения, поиск телефона, сведения об изделии и выключение.

Устранение неисправностей

Литий-ионные / литий-полимерные батареи демонстрируют постепенное снижение производительности в течение срока службы, поэтому уменьшение начальной емкости батареи не является показателем неисправной батареи или устройства.

НЕПОЛАДКИ	УСТРАНЕНИЕ
Умные часы автоматически отключаются	<ul style="list-style-type: none">• Батарея может быть разряжена. Убедитесь, что батарея полностью заряжена (не менее двух часов).
Невозможно включить умные часы	<ul style="list-style-type: none">• Нажимайте кнопку питания в течение более длительного времени.• Перезарядите умные часы и попробуйте включить их снова.
Короткий заряд батареи	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что батарея полностью заряжена (не менее двух часов).• Выключите ненужные функции, которые вызывают высокое потребление мощности.
Проблемы с подключением	<ul style="list-style-type: none">• Чтобы обеспечить правильную работу некоторых функций умных часов, необходимо запустить приложение OrunningSW и оставить его работать в фоновом режиме операционной системы вашего смартфона. Не отключайте соединение Bluetooth и не закрывайте приложение в списке фоновых приложений.• Перезагрузите умные часы / смартфон.• Расстояние между устройствами слишком велико, сократите его.

Уход

- Регулярно проводите химическую чистку браслета и трекера, особенно после тренировки или других занятий, сопровождаемых активным потоотделением. После чистки убедитесь, что ваше устройство полностью высохло.
- Прежде чем надеть трекер, убедитесь, что ваша кожа сухая.
- Для чистки браслета не используйте абразивные вещества и растворители.
- Не используйте браслет при особенно высокой или низкой температуре, иначе вы сократите срок эксплуатации электронного прибора, будет повреждена батарея или деформируются некоторые пластиковые детали.
- Не допускайте контакта браслета с огнем – существует опасность взрыва.
- Не допускайте контакта браслета с острыми предметами – они могут поцарапать и повредить его.
- Если вы не являетесь специалистом, не пытайтесь самостоятельно разбирать браслет – существует опасность его повреждения.

Символ утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE)



Использование символа WEEE означает, что данный продукт не относится к бытовым отходам. Убедитесь в правильной утилизации продукта, таким образом Вы позаботитесь об окружающей среде. Для получения более подробной информации об утилизации продукта обратитесь в местные органы власти, местную службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели продукт.

Technische Spezifikationen

Typ: Smartwatch

Verbindung: Bluetooth v4.2

Frequenzbereich: 2.4–2.48 GHz

Maximale Ausgangsleistung Radio-

frequenz: 0.85 dBm / 1.22 mW

Bildschirm: IPS, 1.30"

Steuerung: Berührungszonentouch

Herzfrequenz: Automatisch und manuell

Batterie: Li-ion

Aufladen: über das eigene USB-Ladekabel

Batteriedauer: bis zu vier Tagen

Kompatibilität: Android 4.4 und danach,
iOS 8.0 und danach, Bluetooth v4.2 und
danach

Sensoren: Accelerometer, optischer
Herzfrequenz-Monitor

Schutzart: IP67 wasserfest

Armband: Kann entfernt werden

Armband-Breite: 20 mm

Material: Silikon

Befestigung: Schnalle

Armband-Länge: 16 bis 23 cm

Produkteigenschaften: Herzfrequenz-
Monitor, Information über ankommende
Anrufe und Botschaften, Schritte und
Entfernung, Schlaf-Monitoring,
Kalorienverbrauch, Vibrationsalarm

Gewicht: Einheit + Armband 35 g

Anwendung: Orunning SW

i Dieses Gerät wurde dafür entwickelt, Ihnen Daten über Ihre Bewegungen zur Verfügung zu stellen indem Ihre täglichen Aktivitäten aufgezeichnet werden. Es ist nicht als medizinisches Gerät gedacht und kleinere Abweichungen (in den zur Verfügung gestellten Daten) sind daher möglich. Das Fahren mit einem Kfz. oder einem Fahrrad oder andere physische Aktivitäten, die mit einer Bewegung der Hände einhergehen, können mitunter auch als Schritte gezählt werden.

i Umstände die Einfluss auf die Testergebnisse bei der Herzfrequenz haben

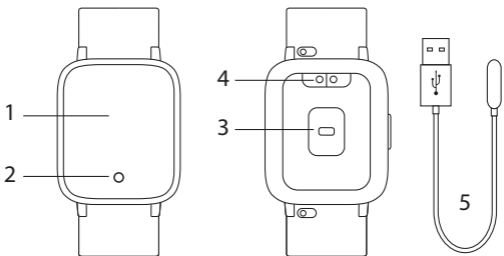
Unübliches Tragen des Geräts (wie etwa mit Display auf der Innenseite des Handgelenks) würde die Messung der Herzfrequenz beeinflussen, durch:

- das grüne Licht wird nicht komplett durch Ihre Haut bedeckt
- Armschwung und Verrutschen des Geräts am Handgelenk
- zu straffe Befestigung
- bei erhobenem Arm und geballter Faust wird die Blutzirkulation beeinflusst und damit das Signal zur Herzfrequenz

Wie bei jeder Technik zur Messung der Herzfrequenz, als Herzfrequenzbrustgurt oder als Armband, ist die Genauigkeit der Messung von der individuellen Physiologie, der Trageposition und der Art der Bewegung abhängig.

! Die Ergebnisse des Herzfrequenzmessers können nicht als medizinisch korrekt angesehen werden und damit auch nicht als korrekte Indikation Ihres Gesundheitszustands.

Produktübersicht

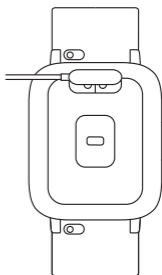


1. Bildschirm
2. Berührungszone
3. Herzfrequenzsensor


4. Kontakte zum Aufladen
5. Magnetisches Ladekabel

Aufladen

1. Verbinden Sie das magnetische Ladekabel mit der Uhr. Vergewissern Sie sich, dass die Ladestifte des Kabels die Ladekontakte der Smartwatch berühren.
2. Verbinden Sie das Ladekabel mit einem USB-Anschluss mit Stromversorgung – dies kann ein USB-Ladegerät, der USB-Anschluss eines Computers, eine Powerbank usw. sein.
3. Es dauert bis zu 2 Stunden, um die Smartwatch vollständig aufzuladen.



Verbindung mit einem Smartphone

 Dieses Gerät wurde für Smartphones entwickelt, die Bluetooth 4.2 oder höhere Versionen unterstützen. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Hardware und -Software Ihres Smartphones ordnungsgemäß funktioniert. Andernfalls kann es möglicherweise sich nicht mit der Smartwatch verbinden lassen oder die Verbindung kann instabil sein.

1. Suchen Sie im *Apple Store* oder dem *Google Play Store* nach der App *Orunning SW* und laden Sie sie herunter, oder scannen Sie einfach die folgenden QR-Codes (Akzeptieren Sie alle Sicherheitsanforderungen der Anwendung.)



iOS




Android

Google Play ist eine Handelsmarke von *Google Inc.*
App Store ist eine Handelsmarke von *Apple Inc.*

2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone. (Vergessen Sie nicht, das Bluetooth auch auf der Smartwatch zu aktivieren.)
3. Das Programm öffnen und alle Sicherheitsanfragen des Programms akzeptieren.

 Nach der Registrierung in der mobilen App werden Ihre personenbezogenen Daten an den Hersteller der mobilen App übertragen, der für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zuständig ist. Wir empfehlen, sich vor der Registrierung mit der Datenschutzrichtlinie des Herstellers der mobilen App vertraut zu machen.


4. Gehen Sie zum Einstellungsbereich der Applikation und erstellen Sie Ihr persönliches Profil.


 My Profile

5. Im Abschnitt "Einstellungen" Tippen Sie auf "Connect the smartwatch" ("Mit Smartwatch verbinden"), folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und wählen den Namen der Smartwatch in der Liste der gefundenen Geräte aus. Jetzt können Ihre Daten und Benachrichtigungen synchronisiert werden. Falls die Smartwatch nicht gefunden wird, starten Sie die Anwendung und die Smartwatch neu, indem Sie sie aus- und wieder einschalten.

 Connect the smart watch

6. Ein iPhone-Benutzer muss das Bluetooth-Menü des Telefons öffnen und die Verbindung mit der Smartwatch durchführen, um die volle Funktionalität der Smartwatch zu ermöglichen.

 Einige Funktionen funktionieren möglicherweise nicht richtig oder funktionieren je nach Smartphone-Modell und Software anders. Solche Probleme bedeuten nicht unbedingt die Fehlfunktion der Smartwatch.

 Die Zeit in der Smartwatch wird automatisch nach der Synchronisierung mit einem Smartphone eingestellt.

Gerätesteuerung

Einschalten: Drücken und halten Sie die Berührungszone gedrückt.

Ausschalten: Navigieren Sie zu den Einstellungen und wählen Sie „off“, um das Gerät auszuschalten.

Nutzen des Menüs: Drücken Sie die Berührungszone, um im Uhrenmenü zu navigieren. Drücken und halten Sie die Berührungszone gedrückt, um ein Untermenü auszuwählen oder öffnen.

Bildschirmaktivierung: Der Bildschirm kann manuell aktiviert werden, in dem die Berührungszone gedrückt wird oder automatisch durch eine Handgelenksbewegung oder das Anheben der Hand (diese Funktion muss in der Orunning SW-Anwendung aktiviert sein).

Übersicht der Funktionen





Darstellungen der Uhr: zeigt die Uhrzeit, Bluetooth-Status und die Wetterinformationen an. Halten Sie die Berührungszone lange gedrückt, um das Zifferblatt zu ändern.

Schrittzähler: zeigt die Anzahl der Schritte, zurück gelegte Distanzen und verbrannte Kalorien.



Sport-Modus – Drücken sie lange auf die Berührungszone, um das Menü der Aktivitäten aufzumachen. Sie können zwischen 5 Aktivitäten wählen: Wandern, Joggen, Radfahren, Indoor-Joggen und Marschieren. Drücken Sie lange, um die Aktivität zu wählen und der Countdown startet automatisch.

Während der Sportzeit:

- Pause der Aktivität: drücken Sie lange auf die Berührungszone.
- Fortsetzung der Aktivität: wählen Sie das  Symbol und drücken Sie lange auf die Berührungszone.
- Ende der Aktivität: wählen Sie das  Symbol und drücken Sie lange auf die Berührungszone, um die Aktivität zu stoppen.

 Wenn die Aktivität weniger als 1 Minute dauert, werden die Daten nicht gespeichert.



Herzfrequenz: um die Herzfrequenz zu überprüfen, drücken sie lange auf die Berührungszone. Der Wert der Herzschläge pro Minute (BPM) wird angezeigt



Überwachung der Schlafqualität: Die Smartwatch wird Ihren Schlaf automatisch überwachen.



Alarm: drücken Sie lange auf die Berührungszone, um die in der Orunning SW-Anwendung gespeicherten Alarme zu überprüfen.



Benachrichtigungen: Drücken Sie lange auf die auf der Smartwatch angezeigten Benachrichtigungen, um sie zu lesen. Überprüfen Sie, ob die Benachrichtigungen von Ihren ausgewählten Anwendungen und Diensten in der Orunning SW-Anwendung zulässig sind.



Wetter: verbinden Sie Ihren Smartwatch mit der Orunning SW-Anwendung, um die Wetterinformationen zu erhalten.



Mehr: Weitere Funktionen wie Stoppuhr, Steuerung der Musikaufzeichnungen, Einstellung einer Erinnerung bei einer sitzenden Tätigkeit eine Arbeitspause einzulegen, Ortungsfunktion des Telefons, sowie Informationen über Umschalten und Ausschalten werden bereitgestellt.

Fehlerbehebung

Li-Ion / Li-Po-Batterien weisen im Laufe ihrer Lebensdauer eine allmähliche Leistungsminderung auf, so dass eine Verringerung der anfänglichen Batteriekapazität kein Anzeichen für eine fehlerhafte Batterie oder ein defektes Gerät ist.

PROBLEME	LÖSUNGEN
Die Smartwatch schaltet sich automatisch ab	<ul style="list-style-type: none">• Die Batterie ist möglicherweise leer. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig aufgeladen ist (mindestens zwei Stunden).
Die Smartwatch kann nicht eingeschaltet werden	<ul style="list-style-type: none">• Drücken Sie den Ein-/Ausschalter für längere Zeit.• Laden Sie die Smartwatch auf und versuchen sie erneut zu starten.
Kurze Batterieleistung	<ul style="list-style-type: none">• Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig aufgeladen ist (mindestens zwei Stunden).• Schalten Sie die unnötigen Funktionen aus, die einen hohen Stromverbrauch verursachen.
Verbindungsprobleme	<ul style="list-style-type: none">• Um die korrekte Funktion einiger Smartwatch-Funktionen zu gewährleisten, muss die OrunningSW-App im Hintergrundmodus Ihres Smartphone-Betriebssystems gestartet werden und funktionieren. Deaktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung nicht und schließen Sie die App nicht in der Liste der Hintergrundanwendungen.• Starten Sie die Smartwatch / das Smartphone neu.• Die Entfernung zwischen den Geräten ist zu lang, bringen Sie sie näher heran.

Wartung

- Reinigen Sie regelmäßig den Tracker und das Armband, besonders nach Arbeit und wenn sie geschwitzt haben. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nach dem Reinigen vollständig trocken ist.
- Ihre Haut sollte trocken sein, bevor sie den Tracker anlegen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Trackers keine abrasiven Lösungen.
- Setzen Sie den Tracker keinen extremen Temperaturen aus, da diese die Lebensdauer des Gerätes herabmindern, den Akku zerstören oder bestimmte Kunststoffteile zersetzen können.
- Verwenden Sie den Tracker nicht in der Nähe eines Feuers, da Sie sonst eine Explosionsgefahr herbeiführen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, da diese dem Tracker Kratzer und andere Schäden zufügen können.
- Versuchen Sie nicht, den Tracker auseinanderzunehmen, da Sie ihn dadurch eventuell beschädigen.

WEEE-Symbol (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte)



Das WEEE-Symbol zeigt Ihnen an, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zum Umweltschutz bei. Weitere Informationen zur Entsorgung dieses Produkts erfragen Sie bitte bei Ihrer örtlichen Kommunalverwaltung, bei Ihrem Abfallentsorgungsunternehmen oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Bitte kontaktieren Sie unser Servicecenter vor der Einsendung um einen kostenfreien Rücksendeschein zu erhalten.

Email: acme-retourenservice@komsa.de

Telefon: +49(0) 3722-6966 5972 (Zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz - Bei Anrufen aus den Mobilfunknetzen können höhere Gebühren, abhängig vom Anbieter, anfallen)

Технічні специфікації

Тип: «розумний» годинник
Підключення: Bluetooth вер. 4.2
Діапазон частот: 2.4–2.48 ГГц
Максимальна потужність ВЧ-сигналу: 0.85 дБм / 1.22 мВт
Екран: IPS, 1.30"
Управління: сенсорна зона
Частота пульсу: автоматичний та ручний режими вимірювання
Акумулятор: літій-іонний
Зарядка: за допомогою спеціального USB-кабелю
Термін заряду акумулятора: до 6 діб
Сумісність: ОС Android вер. 4.4 і вище, iOS вер. 8.0 і вище, Bluetooth вер. 4.2 і вище
Датчики: акселерометр, оптичний пульсометр

Захист від проникнення: IP67, водостійкий
Ремінець: з'ємний
Розмір ремінця: 20 мм
Матеріал: силікон
Застібка: пряжка
Розмір застібки: 16–23 см
Функціональні можливості: пульсометр, сповіщення про вхідні дзвінки та повідомлення, кроки та пройдена відстань, контроль сну, спалені калорії, вібросигнал, дистанційний затвор камери
Вага: пристрій разом з ремінцем важать 35 г
Додаток: Orunning SW

i Цей пристрій розроблено з метою надання користувачеві можливості збирати дані про свій рух, відстежуючи активність протягом дня та частоту пульсу. Пристрій не призначений для використання в якості медичного приладу, у зв'язку з чим може мати місце незначна похибка (у даних, що надаються). Під час керування автомобілем, занять велоспортом чи іншими фізичними вправами, які передбачають рухи руками, такі рухи також можуть зараховуватися як кроки.

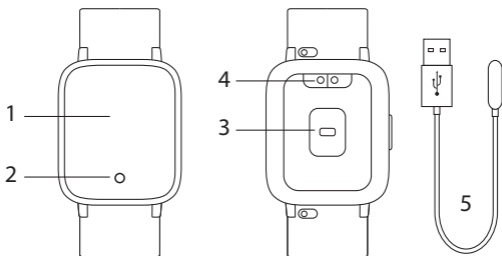
i Фактори, що впливають на результати перевірки частоти пульсу
Нестандартний спосіб надягання приладу (наприклад, дисплеєм всередину) вплине на сигнал вимірювання частоти пульсу таким чином:

- зелене світло не повністю покриватиме шкіру;
- коливання руки й незначний рух пристрою на зап'ястку;
- надто туге затягання;
- високе піднімання руки й стиснення кулака вплине на циркуляцію крові, а також на сигнал вимірювання частоти пульсу.

Що стосується технології відслідковування частоти пульсу, то незалежно від того, використовуватиметься нагрудний пояс для вимірювання пульсу чи датчик на зап'ястку, на точність впливатиме особиста фізіологія, розташування одягу, а також тип руху.

! Дані пристрою для вимірювання частоти пульсу не можуть розглядатися як дані медичного рівня точності, і їх не можна використовувати в якості точних показників стану серця.

Огляд виробу

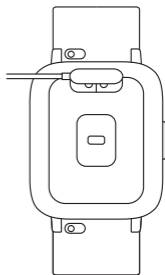


1. Дисплей
2. Сенсорна зона
3. Датчик серцевого ритму

4. Зарядні контакти
5. Магнітний кабель для зарядки

Заряджання

1. Приєднайте до годинника магнітний кабель для зарядки. Переконайтеся, що штирі кабелю для зарядки торкаються контактів для зарядки на розумному годиннику.
2. Підключіть кабель для зарядки до USB-порту з живленням - це може бути настінний зарядний USB-пристрій, USB-порт комп'ютера, блок живлення і т.д.
3. Для повної зарядки розумного годинника необхідно близько 2 годин.



Сполучення зі смартфоном

i Даний пристрій призначений для роботи зі смартфонами, що підтримують Bluetooth версії 4.2 або більш пізньої версії. Переконайтеся, що апаратні засоби Bluetooth та програмне забезпечення вашого смартфона працюють правильно; в іншому випадку він може бути несумісним з розумним годинником або з'єднання може бути нестабільним.

1. Завантажте додаток із онлайн-магазину *Apple Store* або *Google Play*, здійснивши пошук словосполучення *Orunning SW*, або швидко відскануйте наведені нижче QR-коди (Прийміть всі запити з безпеки від додатку.)



iOS




Android

Google Play є товарним знаком *Google Inc.*
App Store є товарним знаком *Apple Inc.*

2. Увімкніть Bluetooth на смартфоні. (Переконайтеся, що Bluetooth на розумному годиннику також увімкнений.)
3. Відкрийте додаток і дозвольте всі його запити безпеки.

! При реєстрації у мобільному додатку Ваші персональні дані передаються виробнику мобільних додатків, який відповідає за обробку Ваших персональних даних. Ми рекомендуємо Вам перед реєстрацією ознайомитися з політикою конфіденційності виробника мобільних додатків.

4. Перейдіть в розділ налаштувань додатку та створіть свій особистий профіль.

 My Profile

5. Натисніть «Connect the smartwatch» («Підключити розумний годинник») в розділі «Налаштування», дотримуйтесь інструкцій на екрані та виберіть назву розумного годинника в списку знайдених пристроїв. Тепер Ваші дані та повідомлення можуть бути синхронізовані. Якщо розумний годинник не знайдено, запустіть додаток та розумний годинник, вимкнувши та увімкнувши його.

 Connect the smart watch

6. Користувачу iPhone необхідно відкрити меню Bluetooth телефону та виконати сполучення з розумним годинником, щоб забезпечити його повну функціональність.

! Деякі функції можуть не працювати належним чином або працювати по-різному в залежності від моделі та програмного забезпечення смартфона. Такі проблеми не обов'язково означають несправність розумного годинника.

! Час на розумному годиннику буде встановлено автоматично після синхронізації зі смартфоном.

Елементи управління пристроєм

Увімкнення: Натисніть та утримуйте сенсорну зону.

Вимкнення: Перейдіть до налаштувань та виберіть вимкнути, щоб вимкнути пристрій.

Навігація по меню: натисніть зону сенсорного меню, щоб перейти у меню годинника. Натисніть та утримуйте сенсорну зону для вибору одного з підменю або для входу в нього .

Активація екрана: екран можна активувати вручну, натиснувши на сенсорну зону або автоматично за допомогою руху зап'ястя або піднявши руку (ця функція має бути включена в у додатку Orunning SW).

Огляд функцій





Інтерфейс годинника: показує час, статус Bluetooth та інформацію про погоду. Натисніть та утримуйте сенсорну зону для того, щоб змінити циферблат.


Вимірювач пройденої відстані: показує кроки, пройдену відстань та витрачені калорії.



Спортивний режим – Натисніть та утримуйте сенсорну зону, щоб увійти в меню фізичної активності. Ви можете вибрати між 5-ма видами фізичної активності: ходьба, біг, їзда на велосипеді, біг всередині приміщення та піший туризм. Натисніть та утримуйте, щоб вибрати вид фізичної активності, і зворотний відлік почнеться автоматично.

Під час занять спортом:

- Призупинення фізичної активності: натисніть та утримуйте сенсорну зону.
- Продовження фізичної активності: виберіть  значок, і натисніть та утримуйте сенсорну зону.
- Закінчення фізичної активності: виберіть значок  і натисніть та утримуйте сенсорну зону, щоб зупинити фізичну активність.

 Якщо час фізичної активності буде менш 1-ї хвилини, то дані не будуть збережені.



Серцевий ритм: Натисніть та утримуйте сенсорну зону, щоб перевірити частоту пульсу - ударів на хвилину (BPM).

Трекер сну: розумний годинник буде автоматично контролювати ваш сон.

Сигнали сповіщень: натисніть та утримуйте сенсорну зону, щоб перевірити сигнали, які Ви встановили у додатку Orunning SW



Сповіщення: натисніть та утримуйте, щоб прочитати сповіщення на розумному годиннику. Переконайтеся в тому, що повідомлення від обраних Вами додатків та сервісів дозволені у додатку Orunning SW

Погода: підключіть свій розумний годинник до додатку Orunning SW, щоб отримати інформацію про погоду.

Більше функцій: інші функції, такі як секундомір, управління музикою, нагадування про відсутність руху, пошук телефону, відомості про виріб та вимикання.

Усунення несправностей

Літій-іонні / літій-полімерні батареї демонструють поступове зниження продуктивності протягом строку служби, тому зменшення початкової ємності батареї не є показником несправної батареї або пристрою.

НЕСПРАВНІСТЬ	ЇЇ УСУНЕННЯ
Розумний годинник автоматично вимикається	<ul style="list-style-type: none">• Батарея може бути розряджена. Переконайтеся, що батарея повністю заряджена (не менше двох годин).
Неможливо включити розумний годинник	<ul style="list-style-type: none">• Натискайте кнопку живлення протягом більш тривалого часу.• Перезарядіть розумний годинник та спробуйте увімкнути його знову.
Короткий заряд батареї	<ul style="list-style-type: none">• Переконайтеся, що батарея повністю заряджена (не менше двох годин).• Вимкніть непотрібні функції, які викликають високе споживання ємності.
Проблеми з підключенням	<ul style="list-style-type: none">• Щоб забезпечити правильну роботу деяких функцій розумного годинника, необхідно запустити додаток OrunningSW та залишити його працювати у фоновому режимі операційної системи вашого смартфона. Не відключайте з'єднання Bluetooth та не закривайте додаток у списку фонових додатків.• Перезавантажте розумний годинник/смартфон.• Відстань між ними дуже велика, скоротіть її.

Догляд і технічне обслуговування

- Із метою запобігання пошкодженню внутрішнього електричного кола пристрою не піддавайте трекер активності впливу рідин, вологості й вогкості.
- Не використовуйте абразивні розчини для чищення трекера активності.
- Не піддавайте трекер активності впливу зависоких чи занижких температур, оскільки це може призвести до скорочення терміну служби електронних пристроїв, виходу з ладу батареї чи руйнації певних пластикових деталей.
- Не утилізуйте трекер шляхом спалення, оскільки це призведе до вибуху.
- Не допускайте контакт трекера з гострими предметами, оскільки вони залишають подряпини і наносять пошкодження.
- Не здійснюйте спроби розбирання трекера, оскільки за відсутності професійних навичок у виконанні подібних робіт його можна вивести з ладу.

Символ відходів електричного та електронного обладнання (ВЕЕО)



Використання символу ВЕЕО вказує, що цей виріб не можна обробляти як побутові відходи. Переконавшись, що цей виріб ліквідовано правильно, Ви допомагаєте захистити навколишнє середовище. Для отримання більш детальної інформації щодо утилізації цього виробу, будь ласка, зв'яжіться з Вашим місцевим органом влади, Вашим постачальником послуг з утилізації побутових відходів або з крамницею, де Ви придбали цей виріб.

Технически спецификации

Тип: смарт часовник
Свързване: Bluetooth v4.2
Честотен диапазон: 2.4–2.48 GHz
Максимална изходна мощност на радиочестотата: 0.85 dBm / 1.22 mW
Екран: IPS, 1.30"
Управление: сензорна зона
Сърдечен ритъм: автоматично и ръчно
Батерия: Li-ion
Зареждане: чрез специалния USB кабел за зареждане
Живот на батерията: до 6 дни
Съвместимост: Android 4.4 и следващ, iOS 8.0 и следващ, Bluetooth v4.2 и следващ
Сензори: акселерометър, оптичен монитор на сърдечния ритъм

Защита от проникване: IP67 водоустойчив
Каишка: подвижна
Размер на каишката: 20 мм
Материал: силикон
Закопчалка: катарам
Размер на китката: 16–23 см
Характеристики: монитор на сърдечната честота, уведомления за входящи повиквания и съобщения, стъпки и разстояние, проследяване на съня, изгорени калории, вибрираща аларма, дистанционен затвора на камерата
Тегло: устройство + каишка 35 г
Приложение: Orunning SW

i Устройството е предназначено да Ви предоставя данни относно физическата активност чрез проследяване на ежедневните Ви дейности и сърдечен ритъм. Устройството не е предназначено за медицински цели и поради това са възможни някои неточности (в получените данни). Шофирането, колхозенето и други физически дейности, които включват движения на ръцете, също могат да се отчитат като крачки.

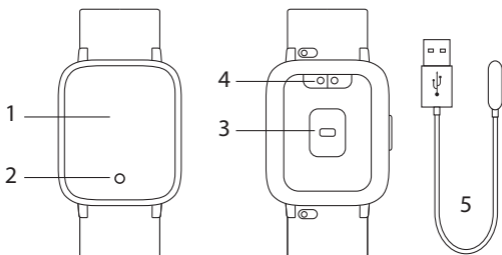
i Фактори, които оказват въздействие на резултатите от проверката на сърдечния ритъм
Нестандартните начини на носене (като например когато дисплея е от долната страна на китката) оказват влияние върху измерването на сърдечния ритъм поради следното:

- зелената светлина не покрива изцяло кожата Ви
- люлеенето на ръката и леките движения на устройството на китката
- прекалено пристягане
- вдигането на ръката и свиването в юмрук оказва въздействие на кръвообращението, както и върху сигнала на сърдечния ритъм

Както и при технологиите за следене на сърдечния ритъм — колан за проследяване на сърдечната дейност или датчик на китката — точността зависи от личната физиология, мястото, на което се носи устройството и вида на движението.

! Данните относно сърдечния ритъм не следва да се разглеждат като медицински точни и не могат да се използват като точен показател за състоянието на сърцето Ви.

Общ преглед на продукта

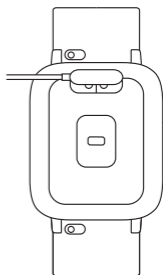


1. Дисплей
2. Сензорна зона
3. Сензор за сърдечен ритъм

4. Контакти за зареждане
5. Магнитен кабел за зареждане

Заряджання

1. Приєднайте до годинника магнітний кабелъ за зарядка. Переконайтеся, що чотири кабелю за зарядка торкаються контактів за зарядка на розумному годиннику.
2. Підключіть кабелъ за зарядка до USB-порту з живленням - це може бути настінний зарядний USB-пристрій, USB-порт комп'ютера, блок живлення і т.д.
3. Для повної зарядки розумного годинника необхідно близько 2 годин.



Сдвояване със смартфон

i Това устройство е проектирано да работи със смартфони, підтримуючі Bluetooth 4.2 или по-нові версії. Уверете се, че хардуерът и софтуерът на вашій смартфон работят правильно; в противен случай той може да не е в състояние да се сдвои със смарт часовника или връзката може да е нестабилна.

1. Изтеглете приложението от магазина на *Apple Store* или *Google Play*, като потърсите *Orunning SW*, или можете бързо да сканирате QR кодовете по-долу (Приемете всички изисквания за сигурност на приложението.)



iOS




Android

Google Play е търговска марка на *Google Inc.*
App Store е търговска марка на *Apple Inc.*

2. Активирайте Bluetooth на вашій смартфон. (Уверете се, че Bluetooth е също активиран и на смарт часовника.)
3. Отворете приложението и разрешете всички заявки за защита.

! След като се регистрирате за мобилно приложение, личните ви данни ще бъдат предадени на производителя на мобилното приложение, който отговаря за обработката на личните ви данни. Преди да се регистрирате, ви препоръчваме да се запознаете с правилата за поверителност на производителя на мобилните приложения.

4. Влезте в раздела с настройки на приложението и създайте ваш личен профил.

 My Profile

5. Докоснете "Connect the smartwatch" ("Свързване със смарт часовник") в раздела с настройки, следвайте инструкциите на екрана и изберете името на смарт часовника от списъка с открити устройства. Сега вашите данни и уведомления могат да бъдат синхронизирани. В случай, че смарт часовникът не е намерен – рестартирайте приложението и часовника, като го изключите и включите.

 Connect the smart watch

6. Потребителят на iPhone трябва да отвори менюто за Bluetooth на телефона и да извърши сдвояване със смарт часовника, за да активира пълната функционалност на часовника.

! Някои функции може да не работят правильно или да работят по различен начин, в зависимост от модела и софтуера на смартфона. Такива проблеми не означават непременно неизправност на смарт часовника.

! Часът на смарт часовника ще бъде зададен автоматично след синхронизиране със смартфон.

Контроли на устройството

Включване: натиснете и задръжте сензорната зона.

Изключване: придвижете се до настройките и изберете изключване, за да изключите устройството.

Придвижване в менюто: натиснете сензорната зона, за да се придвижите в менюто за гледане. Натиснете и задръжте сензорната зона, за да изберете или да влезете в подменю.

Активиране на екрана: екранът може да бъде активиран ръчно чрез натискане на сензорната зона, или автоматично чрез движение на китката или повдигане на ръката (тази функция трябва да бъде активирана в приложението Orunning SW).

Преглед на функциите





Интерфейс на часовника: показва часа, Bluetooth статуса и информация за прогнозата за времето. Натиснете продължително сензорната зона, за да смените циферблата на часовника.

Кракчомер: показва крачки, изминато разстояние и изгорени калории.



Режим спортове – натиснете продължително сензорната зона, за да влезете в менюто за дейности. Можете да избирате между 5 дейности: ходене, тичане, колоездене, бягане на закрито и пешеходен туризъм. Натиснете продължително, за да изберете дейността и обратното броене ще започне автоматично.

По време на спортна сесия:

- Временно спиране на дейност: продължително натискане на сензорната зона.
- Продължаване на дейност: изберете иконата  и натиснете продължително сензорната зона.
- Приключване на дейност: изберете иконата  и натиснете продължително сензорната зона, за да спрете дейността.



Ако времето за дейността ще бъде по-малко от 1 минута, данните няма да бъдат запазени.



Сърдечен ритъм: натиснете продължително сензорната зона, за да тествате стойността на сърдечния ритъм – стойност в удари в минута (BPM)



Наблюдаване на съня: смарт часовникът ще следи съня ви автоматично.



Аларма: натиснете продължително сензорната зона, за да проверите алармите, които сте задали в приложението Orunning SW



Уведомления: натиснете продължително, за да прочетете уведомленията на смарт часовника. Уверете се, че уведомленията от избраните от вас приложения и услуги са разрешени в приложението Orunning SW



Прогноза за времето: свържете смарт часовника си с приложението Orunning SW, за да получите информация за прогнозата за времето.



Още: други функции като хронометър, контрол на музика, напомняне при неподвижност, намиране на телефон, включване и изключване на захранването.

Отстраняване на неизправности

Батериите тип Li-Ion/Li-Po проявяват постепенно намаляване на производителността през техния експлоатационен живот, така че намаляването на първоначалния капацитет на батерията не е индикация за дефект на батерията или устройството.

ПРОБЛЕМИ	РЕШЕНИЯ
Смарт часовникът се изключва автоматично	<ul style="list-style-type: none">• Батерията може да е празна. Уверете се, че батерията е напълно заредена (поне за два часа).
Смарт часовникът не може да бъде включен	<ul style="list-style-type: none">• Натиснете бутона за захранване за по-дълго време.• Заредете смарт часовника и опитайте да го стартирате отново.
Кратка производителност на батерията	<ul style="list-style-type: none">• Уверете се, че батерията е напълно заредена (поне за два часа).• Изключете ненужните функции, които причиняват висока консумация на енергия.
Проблеми с връзката	<ul style="list-style-type: none">• За да се гарантира правилното функциониране на някои функции на смарт часовника, приложението OrunningSW трябва да бъде стартирано и да работи във фонов режим на операционната система на вашия смартфон. Не деактивирайте Bluetooth връзката и не затваряйте приложението в списъка с приложения във фонов режим.• Рестартирайте смарт часовника/смартфона.• Разстоянието между устройствата е твърде голямо, приближете ги.

Съхранение и поддръжка

- За да се избегнат повреди във вътрешните функции, устройството не трябва да се излага на течности, влага или влажност.
- При почистване на устройството да не се използват абразивни препарати.
- Устройството не трябва да се излага на прекалено високи или ниски температури, което съкращава срока на годност на електронни изделия, разрушава батерията или причинява повреди във вътрешните пластмасови части.
- Устройството не трябва да се излага на открит огън, тъй като това ще доведе до взрив.
- Устройството не трябва да бъде в контакт с остри предмети поради опасност от надраскване и повреди.
- Не се опитвайте да разглобявате устройството поради риск от наранявания, ако не притежавате професионални умения в тази област.

Символ за бракувано електрическо и електронно оборудване (WEEE).



Използването на символа WEEE показва, че този продукт не може да се третира като битов отпадък. Осигурявайки правилното бракуване на този продукт, Вие ще помогнете за опазване на околната среда. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния орган, службата за събиране на битовите Ви отпадъци или магазина, откъдето се закупили продукта.

Specificații tehnice

Tip: smartwatch

Conectare: Bluetooth v4.2

Interval de frecvență: 2.4–2.48 GHz

Putere maximă de emisie a frecvenței radio: 0.85 dBm / 1.22 mW

Ecran: IPS, 1.30"

Control: zonă tactilă

Ritm cardiac: automat și manual

Baterie: Li-ion

Încărcare: prin intermediul cablului de încărcare dedicat USB

Durata de viață a bateriei: până la 6 zile

Compatibilitate: Android 4.4 și versiunile următoare acesteia, iOS 8.0 și versiunile următoare, Bluetooth v4.2 și versiunile următoare

Senzori: accelerometru, monitor optic pentru ritmul cardiac

Protecție de factori externi: rezistent la apă IP67

Brățară: detașabilă

Dimensiune brățară: 20 mm

Material: silikon

Sistem de închidere: cataramă

Mărime încheietură: 16–23 cm

Caracteristici: monitor ritm cardiac, notificări apeluri și mesaje primite, număr pași și distanțe, monitor somn, calorii arse, alarmă cu vibrații

Greutate: unitate + brățară 35 g

Aplicație: Orunning SW

i Acest dispozitiv a fost conceput pentru a vă furniza date privind mișcările dvs. prin monitorizarea activităților zilnice și a pulsului. Acesta nu este destinat a fi un dispozitiv medical, așadar, se pot produce mici omisiuni (în datele furnizate). Condușul, ciclismul și alte activități fizice care implică mișcarea mâinilor pot fi numărate de asemenea ca pași.

i Factori care afectează rezultatele testului de puls?

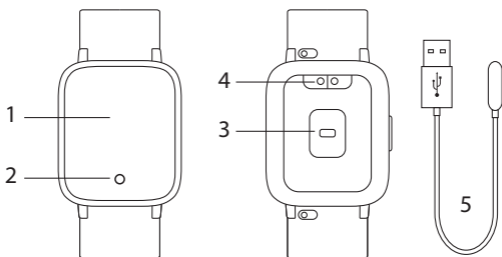
Modul de purtare non-standard (cum ar fi afșajul spre partea interioară a încheieturii) ar afecta măsurarea semnalului de puls, după cum urmează:

- indicatorul de culoare verde nu vă acoperă în întregime pielea;
- întinderea brațului și mișcare ușoară a dispozitivului pe încheietură;
- purtare prea strânsă;
- ridicarea brațului sus și încheștarea pumnului ar afecta atât circulația sângelui, cât și semnalul de puls.

În ceea ce privește tehnologia de monitorizare a pulsului, indiferent că este vorba despre o centură de piept pentru monitorizarea pulsului sau un senzor la încheietură, precizia este afectată de fiziologia personală, locul purtării și tipul de mișcare.

! Datele măsurătorului de puls nu trebuie considerate ca fiind rezultate cu precizie medicală și nu pot fi utilizate ca o indicație precisă a stării dvs. de sănătate.

Prezentare de ansamblu a produsului

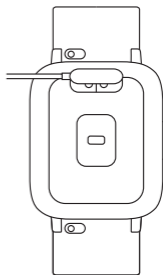


1. Afșaj
2. Zona tactilă
3. Senzor pentru ritmul cardiac

4. Contacte de încărcare
5. Cablu de încărcare magnetică

Încărcare

1. Atașați cablul de încărcare magnetică la ceas. Asigurați-vă că pini de încărcare ai cablului ating contactele de încărcare ale smartwatch-ului.
2. Conectați cablul de încărcare la un port alimentat USB—acesta poate fi un încărcător de perete USB, un port USB al calculatorului, o bancă de alimentare, etc.
3. Încărcarea completă a smartwatch-ului poate dura maxim 2 ore.



Conectarea cu un smartphone

i Acest dispozitiv este conceput să funcționeze împreună cu smartphone-uri, Bluetooth 4.2 de suport sau versiuni superioare. Asigurați-vă că hardware-ul și software-ul ale smartphone-ului dvs. funcționează corespunzător; în caz contrar, e posibil ca el să nu poată fi conectat cu smartwatch-ul sau conexiunea ar putea fi instabilă.

1. Descărcați aplicația din magazinul *Apple* sau magazinul *Google Play* căutând *Orunning SW*, sau puteți scana rapid codurile QR de mai jos (Acceptați toate cererile de securitate ale aplicației.)



iOS



Android

Google Play este o marcă comercială a *Google Inc.*
App Store este o marcă comercială a *Apple Inc.*

2. Activați Bluetooth pe smartphone-ul dvs. (Asigurați-vă că Bluetooth este activat de asemenea pe smartwatch.)
3. Deschideți aplicația și permiteți toate solicitările de securitate ale aplicației.

! La înregistrarea într-o aplicație mobilă, datele dvs. personale vor fi comunicate producătorului de aplicații mobile, care este responsabil pentru procesarea datelor dvs. personale. Vă recomandăm să vă familiarizați cu politica de confidențialitate a producătorului aplicației mobile înainte de înregistrare.

4. Mergeți la secțiunea setări a aplicației și creați-vă profilul personal.



My Profile

5. Tastați "Connect the smartwatch" ("Conectează smartwatch") în secțiunea setări, urmați instrucțiunile de pe ecran și selectați numele smartwatch-ului din lista cu dispozitive găsite. Acum datele și notificările dvs. pot fi sincronizate. În cazul în care smartwatch-ul nu este găsit— reporniți aplicația și smartwatch-ul închizându-l și pornindu-l.



Connect the smart watch

6. Un utilizator de iPhone trebuie să deschidă meniul Bluetooth al telefonului și realizați conectarea cu smartwatch-ul pentru a activa funcționalitatea totală a smartwatch-ului.

! E posibil ca o oarecare funcționalitate să nu funcționeze corespunzător sau să funcționeze diferit în funcție de modelul de smartphone și de software. Astfel de probleme nu înseamnă neapărat funcționarea necorespunzătoare a smartwatch-ului.



Ora din smartwatch va fi setat automat ulterior sincronizării cu un smartphone.

Funcții de control ale dispozitivului

Pornire: Apăsăți și mențineți apăsată zona tactilă.

Oprire: Navigați la setări și selectați oprirea pentru a opri dispozitivul.

Navigarea în meniu: apăsați zona tactilă pentru a naviga în meniul ceasului. Apăsăți și mențineți apăsată zona tactilă pentru a selecta sau a accesa un meniu subsecvent.

Activarea ecranului: ecranul poate fi activat manual prin apăsarea zonei tactile sau automat de o mișcare a mâinii sau prin ridicarea mâinii (această funcție trebuie să fie activată în aplicația Orunning SW).

Prezentare generală a funcțiilor





Interfața ceasului: afișează ora, starea bluetooth și informațiile despre vreme. Apăsăți lung zona tactilă pentru a modifica imaginea afișată la nivelul ceasului.

Pedometru: indică pașii, distanța parcursă și calorii arse.



Modul sport – Apăsăți prelungit zona tactilă pentru a accesa meniul de activități. Puteți alege între 5 activități: mersul pe jos, alergatul, ciclismul, alergarea în spații închise și drumeții. Apăsăți prelungit pentru a selecta activitatea și numărătoarea inversă va începe automat.

Pe parcursul sesiunii de sport:

- Întreruperea activității: apăsați prelungit zona tactilă.
- Continuarea activității: selectați pictograma  și apăsați prelungit zona tactilă.
- Finalizarea activității: selectați pictograma  și apăsați prelungit zona tactilă pentru a opri activitatea



Dacă activitatea va dura mai puțin de 1 minut, datele nu vor fi salvate.



Ritmul cardiac:

Apăsăți prelungit zona tactilă pentru a testa ritmul dumneavoastră cardiac – valoarea bătăilor per minut (BPM)

Monitor de somn: Ceasul inteligent va monitoriza somnul automat.

Alarmă: Apăsăți prelungit zona tactilă pentru a verifica alarmele pe care le-ai activat în aplicația Orunning SW



Notificări: Apăsăți prelungit pentru a citi notificările pe ceasul inteligent. Asigurați-vă că notificările aplicațiilor și serviciilor selectate sunt autorizate în aplicația Orunning SW

Vreme: conectați ceasul dumneavoastră inteligent la aplicația Orunning SW pentru a obține informațiile despre vreme.

Mai multe: alte funcții, precum cronometru, controlarea muzicii, notificare sedentarism, localizarea telefonului, informații despre produs și oprirea alimentării cu energie electrică.

Depanare

Bateriile Li-Ion/Li-Po prezintă o reducere graduală a performanței pe durata lor de funcționare, prin urmare reducerea capacității inițiale a bateriei nu indică o baterie sau un dispozitiv cu probleme.

PROBLEME	SOLUȚII
Smartwatch-ul se închide automat	<ul style="list-style-type: none">• E posibil ca bateria să fie goală. Asigurați-vă că bateria a fost încărcată complet (minim două ore).
Smartwatch-ul nu poate fi pornit	<ul style="list-style-type: none">• Apăsați butonul de alimentare o perioadă mai lungă de timp.• Reîncărcați smartwatch-ul și încercați să-l porniți din nou.
Performanță scurtă a bateriei	<ul style="list-style-type: none">• Asigurați-vă că bateria a fost încărcată complet (minim două ore).• Închideți funcțiile inutile care determină un consum mare de energie.
Probleme de conectivitate	<ul style="list-style-type: none">• Pentru a asigura operarea corespunzătoare a unor funcții ale smartwatch-ului, aplicația OrunningSW trebuie să fie pornită și să ruleze în modul fundal al sistemului de operare al smartphone-ului dvs. Nu dezactivați conexiunea Bluetooth și nu închideți aplicația din lista aplicațiilor din fundal.• Reporniți smartwatch-ul/smartphone-ul.• Distanța dintre dispozitive este prea lungă, apropiați-le.

Îngrijire și întreținere

- Nu expuneți dispozitivul de monitorizare la lichide, umezeală sau condiții de umiditate pentru a preveni afectarea circuitului său intern.
- Nu utilizați solvenți abrazivi pentru a curăța dispozitivul de monitorizare.
- Nu expuneți dispozitivul de monitorizare la temperaturi extrem de ridicate sau de joase întrucât acest lucru va scurta durata de viață a dispozitivelor electronice, va distruge bateria sau va deforma anumite componente din plastic.
- Nu eliminați dispozitivul de monitorizare prin ardere întrucât acest lucru va avea drept rezultat o explozie.
- Nu expuneți dispozitivul de monitorizare la contactul cu obiecte ascuțite întrucât acest lucru va cauza zgârieturi și daune.
- Nu încercați să dezasamblați dispozitivul de monitorizare întrucât se poate deteriora dacă nu aveți experiență profesională în acest domeniu.

Simbolul Deșeurilor Electrice Electronice și Electrocasnice (DEEE)



Utilizarea simbolului DEEE indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca un deșeu menajer. Asigurându-vă că acest produs este corect eliminat, veți ajuta la protejarea mediului. Pentru mai multe informații referitoare la reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritatea.

Műszaki adatok

Típus: okosóra

Kapcsolat: Bluetooth v4.2

Frekvenciataromány: 2.4–2.48 GHz

Maximális kimeneti rádiófrekvenciás

teljesítmény: 0.85 dBm / 1.22 mW

Képernyő: IPS, 1.30"

Vezérlés: érintési zóna

Pulzusszám: automatikus és manuális

Akkumulátor: Li-ion

Töltés: az e célra készült USB töltőkábel segítségével

Az akkumulátor élettartama: maximum 6 nap

Kompatibilitás: Android 4.4 vagy újabb, iOS 8.0 vagy újabb, Bluetooth v4.2 vagy újabb

Érzékelők: gyorsulásmérő, optikai pulzusmérő

Behatolásvédelem: IP67 vízálló

Szíj: eltávolítható

Szíj mérete: 20 mm

Anyag: szilikon

Rögzítés: kapocs

Csuklóméret: 16–23 cm

Funkciók: pulzusmérő, értesítések bejövő hívásokról és üzenetekről, lépések számlálása és távolságok mérése, alvásfigyelés, elégetett kalóriák, rezgő riasztás, távvezérelt kamerakioldás

Súly: egység + szíj 35 g

Alkalmazás: Orunning SW

i Ez a készülék lehetővé teszi az Ön számára, hogy nyomon követhesse napi mozgási tevékenységének adatait és a pulzusszámát. Nem orvosi eszköznek készült, így némi kihagyás előfordulhat az adatokban.

i Tényezők melyek befolyásolják a szívfrekvencia teszt eredményeket

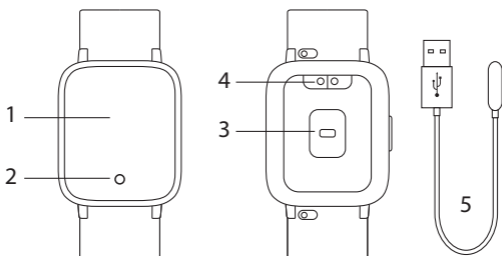
Nem normál viselési mód (mint például ha a kijelző a csukló belső oldala felé néz) befolyásolhatja a pulzusszám jel mérőt, mint például:

- a zöld fényt nem teljesen fedi a bőre
- a kar lengés és a készülék enyhe mozgása a csuklón
- túl szoros viselet
- a kar magasra emelése és ökölbe szorítása hatással van a vérkeringésre és így befolyásolja a pulzusszámot

Mint minden szívverés jeladó technológiát, a mellkasi pulzusszám öv vagy egy csukló alapú szenzor pontosságát befolyásolja a személyes fiziológia, a viselés helye és a mozgás típusa.

! A szívfrekvencia-mérő adataira nem szabad úgy tekinteni, mintha orvosi alapossággal vizsgált eredmények lennének és nem lehet egészségi állapota pontos megítélésére használni.

A termék áttekintése

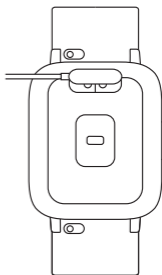


1. Kijelző
2. Érintési zóna
3. Pulzusmérő

4. Töltérintkezők
5. Mágneses töltőkábel

Töltés

1. Erősítse fel a mágneses töltőkábelt az órára. Győződjön meg róla, hogy a kábel töltő-tűi érintik az okosóra töltőérintkezőit.
2. Csatlakoztassa a töltőkábelt egy táplált USB porthoz - ez lehet USB-fali töltő, számítógépes USB port, külső akkumulátor, stb.
3. Maximum 2 óráig tart az okosóra teljes feltöltése.



Párosítás okostelefonnal

i Ez az eszköz úgy lett kialakítva, hogy együtt tud működni azon okostelefonokkal, amelyek támogatják a Bluetooth 4.2 vagy újabb verziókat. Győződjön meg arról, hogy az okostelefon Bluetooth-hardvere és szoftvere megfelelően működik-e; ellenkező esetben előfordulhat, hogy nem lehet párosítani az okosórát, vagy a kapcsolat instabil lehet.

1. Töltse le az alkalmazást az *Apple* áruházból vagy a *Google Play* Áruházból a *Orunning SW* keresésével, vagy gyorsan beolvashatja az alábbi QR kódokat (Fogadja el az alkalmazás összes biztonsági kérését.)



iOS



Android

A *Google Play* a *Google* vállalat tulajdona
Az *App Store* az *Apple* vállalat tulajdona

2. Engedélyezze a Bluetooth-ot az okostelefonján. (Győződjön meg róla, hogy a Bluetooth az okosórán is engedélyezve van-e.)
3. Nyissa meg az alkalmazást, és engedélyezze az alkalmazás összes biztonsági kérését.



“Egy mobilalkalmazásban történő regisztrációkor személyes adatai a mobilalkalmazás készítőjének birtokába kerülnek, aki felelős az Ön személyes adatainak feldolgozásáért. Javasljuk, hogy a regisztráció előtt ismerkedjen meg a mobilalkalmazás adatvédelmi irányelveivel.”

4. Lépjen az alkalmazás beállítási részéhez, és hozza létre az Ön személyes profilját.



My Profile

5. Érintse meg a “Connect the smartwatch” (“Csatlakoztassa az okosórát”) elemet a beállítások részben, kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, és válassza ki az okosóra nevét a talált eszközök listáján. Most az Ön adatai és értesítései szinkronizálhatók. Abban az esetben, ha az okosóra nem található - ki- és bekapcsolással indítsa újra az alkalmazást és az okosórát.



Connect the smart watch

6. Az iPhone felhasználóknak meg kell nyitniuk a telefon Bluetooth menüjét, és párosítaniuk kell az okosórát, hogy az teljeskörűen működhessen.



Előfordulhat, hogy bizonyos funkciók nem működnek megfelelően, vagy másképp működnek, az okostelefon modelltől és a szoftvertől függően. Ezek a jelenségek nem feltétlenül jelentik az okosóra hibás működését.



Az okosóra az időt az okostelefonnal történő szinkronizálás által automatikusan beállítja

Az eszköz vezérlése

Bekapcsolás: Tartsa lenyomva az érintési zónát.

Kikapcsolás: Lépjen a beállításokhoz, és válassza a kikapcsolást a készülék kikapcsolásához.

Lépés a menüre: nyomja meg az érintési zónát az óra menüjére történő lépéshez. Az almenü kiválasztásához vagy az almenübe történő belépéséhez tartsa lenyomva az érintési zónát.

Képernyő aktiválása: a képernyő manuálisan aktiválható az érintési zóna megnyomásával, vagy automatikusan aktiválható csuklómozgással vagy a kéz felemelésével (ezt a funkciót engedélyezni kell az Orunning SW alkalmazásban).

A fő funkciók áttekintése





Az óra kezelőfelülete: az időt, a Bluetooth állapotot és az időjárási információkat mutatja. Nyomja meg hosszan az érintési zónát az óra lapjának módosításához.

Lépésszámláló: megmutatja a lépéseket, a megtett távolságot és az elégetett kalóriákat.



Sport mód – Nyomja meg hosszan az érintési zónát a tevékenység menübe történő belépéshez. 5 tevékenység közül választhat: séta, futás, biciklizés, beltéri futás és túrázás. Nyomja meg hosszan a tevékenység kiválasztásához és a visszaszámlálás automatikusan elindul.

Sportolás közben:

- A tevékenység szüneteltetése: nyomja meg hosszan az érintési zónát.
- A tevékenység folytatása: válassza ki az  ikont és nyomja meg hosszan az érintési zónát.
- Tevékenység befejezése: válassza ki az  ikont és nyomja meg hosszan az érintési zónát a tevékenység befejezéséhez.



Ha az aktivitási idő kevesebb, mint 1 perc, akkor az adatok nem kerülnek mentésre.



Pulzusszám: Nyomja meg hosszan az érintési zónát a pulzusszáma teszteléséhez - a percenkénti szívverés értéke (BPM)

Alvásfigyelés: Az okosóra automatikusan figyeli az alvását.

Riasztás: Nyomja meg hosszan az érintési zónát az Orunning SW alkalmazásban beállított riasztások ellenőrzéséhez



Értesítések: Nyomja meg hosszan az értesítések olvasásához az okosórán. Győződjön meg róla, hogy az Ön által kiválasztott alkalmazások és szolgáltatások értesítései engedélyezve vannak-e az Orunning SW alkalmazásban

Időjárás: csatlakoztassa az okosórát az Orunning SW alkalmazáshoz, hogy megkapja az időjárási információkat.

Egyebek: egyéb funkciók, mint például stopper, zenevezérlés, ülési emlékeztető, telefon megkeresése, információk és kikapcsolás.

Hibaelhárítás

A Li-Ion/Li-Po akkumulátorok teljesítménye élettartalmuk folyamán fokozatosan csökken, tehát az akkumulátor kezdeti kapacitásának a csökkenése nem jelenti az akkumulátor vagy az eszköz hibáját.

PROBLÉMÁK	MEGOLDÁSOK
Az okosóra automatikusan leáll.	<ul style="list-style-type: none">• Az akkumulátor lemerülhetett. Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve (legalább két órán keresztül).
Az okosóra nem kapcsolható be	<ul style="list-style-type: none">• Tartsa hosszabb ideig lenyomva a bekapcsológombot.• Töltse fel az okosórát és próbálja meg újra elindítani.
Az akkumulátor rövid ideig működik	<ul style="list-style-type: none">• Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve (legalább két órán keresztül).• Kapcsolja ki a felesleges funkciókat, amelyek nagy energiafogyasztást okoznak.
Kapcsolódási problémák	<ul style="list-style-type: none">• Az okosóra bizonyos funkcióinak megfelelő működése érdekében az OrunningSW alkalmazást el kell indítani, és az alkalmazásnak az okostelefon operációs rendszerének háttér módjában kell működnie. Ne tiltsa le a Bluetooth kapcsolatot, és ne zárja be az alkalmazást a háttéralkalmazások listáján.• Indítsa újra az okosórát/okos telefont.• Az eszközök közötti távolság túl nagy, helyezze egymáshoz közelebb őket.

Ápolás és karbantartás

- Ne tegye az eszközt folyadékba, nyirkos, párás helyre, hogy megelőzze a belső áramkörök meghibásodását.
- Ne használjon dörzsölőszeres tisztítószeret
- Ne tegye ki az eszközt túl alacsony vagy magas hőmérsékletnek, mert az az eszköz élettartamát rövidítheti vagy károsíthatja az akkumulátort vagy a műanyag részeket.
- Ne tegye ki nyílt lángnak, mert robbanáshoz vezethet.
- Ne tegye ki az eszközt közvetlen éles tárgynak, mert karcot vagy meghibásodást eredményezhet
- Ne szerelje szét a karpántot, mert a szakszerűtlen szerelés meghibásodást okozhat.

Elektromos és elektronikus berendezések hulladék gazdálkodása



Ez a szimbólum (WEEE) arra utal, hogy a termék nem ártalmatlanítható háztartási hulladékként. A termék megfelelő módon való ártalmatlanítása hozzájárul a környezet védelméhez. A termék újrahasznosításával kapcsolatban a helyi önkormányzat, a háztartási hulladékok szállításával és ártalmatlanításával foglalkozó szolgáltató, valamint a terméket árusító üzlet szolgálhat további tájékoztatással.

Tehničke specifikacije

Vrsta: pametni sat

Veza: Bluetooth v4.2

Frekvencijski opseg: 2.4–2.48 GHz

Maksimalna izlazna snaga frekvencije:

0.85 dBm / 1.22 mW

Zaslon: IPS, 1.30"

Kontrola: Područje osjetljivo na dodir

Brzina otkucaja srca: automatska i ručna

Baterija: Litij-ionska

Punjenje: putem uključenog USB kabela za punjenje

Životni vijek baterije: do 6 dana

Kompatibilnost: Android 4.4 i noviji, iOS 8.0 i noviji, Bluetooth v4.2 i noviji

Senzori: akcelerometar, optički senzor brzine otkucaja srca

Zaštita ulaza: IP67 otpornost na vodu

Remen: uklonjiv

Veličina narukvice: 20 mm

Materijal: silikon

Metoda držanja: kopča

Opseg zapešća: 16–23 cm

Značajke: senzor brzine otkucaja srca, obavijesti o dolaznim pozivima i porukama, broj koraka i udaljenost, praćenje spavanja, potrošene kalorije, vibrirajući alarm

Težina: sat + remen 35 g

Aplikacija: Orunning SW

i Ovaj uređaj pruža vam podatke o vašem kretanju tako što prati vaše svakodnevne aktivnosti i broj otkucaja srca. On nije namijenjen da se upotrebljava kao medicinski uređaj; dakle, mogu se dogoditi mali propusti (po pitanju podataka koje uređaj pruža). Vožnja, bicikliranje i druge fizičke aktivnosti prilikom kojih dolazi do pomicanja ruku također se mogu uračunati u broj koraka.

i Čimbenici koji utječu na rezultate ispitivanja broja otkucaja srca

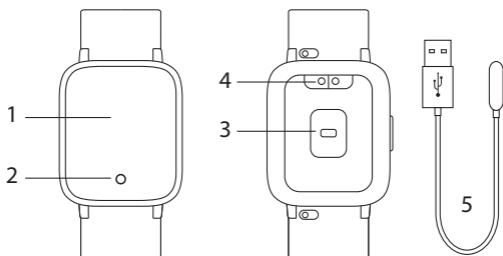
Neuobičajen način nošenja (primjerice, tako da zaslon bude okrenut prema unutrašnjoj strani zgloba) utjecat će na postupak mjerenja signala broja otkucaja srca, npr.:

- zeleno svjetlo ne pokriva u potpunosti vašu kožu
- zamahivanje rukom i neznatno pomicanje uređaja na zglobovima
- nošenje prečvrsto stegnutog uređaja
- visoko podizanje ruku i stiskanje šake utjecat će na cirkulaciju krvi i na signal broja otkucaja srca

Kao i kod svake tehnologije za praćenje broja otkucaja srca, bilo da se radi o prsnom pojasu za broj otkucaja srca ili zglobnom senzoru, na njihovu točnost utječu fiziologija, lokacija nošenja i vrsta kretanje.

! Podatke dobivene mjeranjem broja otkucaja srca ne treba smatrati medicinski točnim rezultatima te ih se ne može smatrati točnim pokazateljima vašeg zdravstvenog stanja.

Pregled proizvoda

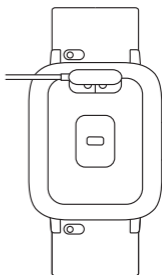


1. Zaslon
2. Područje osjetljivo na dodir
3. Senzor brzine otkucaja srca


4. Kontakti za punjenje
5. Magnetski kabel za punjenje

Punjenje

1. Spojite magnetski kabel za punjenje. Pinovi za punjenje na kابلu trebaju dodirivati kontakte za punjenje na pametnom satu.
2. Spojite kabel za punjenje na USB utor – to može biti USB zidni punjač, USB utor računala, prijenosna baterija itd.
3. Da bi se pametni sat potpuno napunio, potrebno je 2 sata.



Uparivanje s pametnim telefonom

 Ovaj je uređaj dizajniran za rad s pametnim telefonima koji podržavaju Bluetooth 4.2 ili novije verzije. Provjerite da hardver i softver za Bluetooth vašeg pametnog telefona radi ispravno. U protivnom ga nećete moći upariti s pametnim satom ili veza može biti nestabilna.

1. Preuzmite aplikaciju iz trgovine *Apple* ili trgovine *Google Play* te u tražilicu upišite *Orunning SW*, ili jednostavno skenirajte QR kodove u nastavku (Prihvatite sve sigurnosne zahtjeve aplikacije).




iOS




Android

Google Play zaštitni je znak tvrtke *Google Inc.*
App Store zaštitni je znak tvrtke *Apple Inc.*


2. Omogućite Bluetooth na Vašem pametnom telefonu. (Provjerite je li Bluetooth uključen i na pametnom satu.)
3. Otvorite aplikaciju i prihvatite sve sigurnosne zahtjeve aplikacije.

 Nakon prijave u mobilnu aplikaciju, vaši će osobni podaci biti prebačeni proizvođaču mobilne aplikacije koji je odgovoran za obradu vaših osobnih podataka. Preporučamo da prije prijave pročitate pravila o zaštiti privatnosti proizvođača mobilne aplikacije.


4. Otiđite na postavke u aplikaciji te stvorite svoj osobni profil.


 My Profile

5. Dodirnite „Connect the smartwatch“ u postavkama, pratite upute na zaslonu i odaberite ime pametnog sata u popisu pronađenih uređaja. Sada se Vaši podaci i obavijesti mogu sinkronizirati. U slučaju da pametni sat nije pronađen, ponovno pokrenite aplikaciju te isključite i ponovno uključite pametni sat.

 Connect the smart watch

6. Korisnik iPhonea mora na svojem mobilnom uređaju otvoriti izbornik Bluetooth i upariti uređaj s pametnim satom kako bi se postigla puna funkcionalnost pametnog sata.

 Neke funkcije možda neće ispravno raditi ili će raditi drukčije ovisno o modelu i softveru pametnog telefona. U takvim slučajevima ne mora značiti da pametni sat neće ispravno raditi.

 Vrijeme pametnog sata automatski će se podesiti nakon sinkronizacije s pametnim telefonom.

Kontrolne tipke uređaja

Uključivanje: Držite pritisnuto područje osjetljivo na dodir.

Isključivanje: Navigirajte do postavki i odaberite „Isključi“ za isključivanje uređaja.

Navigirajte izbornikom: pritisnite područje osjetljivo na dodir za navigiranje izbornikom sata. Pritisnite i držite pritisnuto područje osjetljivo na dodir kako biste ušli u podizbornik.

Aktivacija zaslona: zaslon se može aktivirati ručno pritiskom područja osjetljivog na dodir ili automatski kretanjama zapešča ili podizanjem ruke (ova se funkcionalnost može omogućiti u aplikaciji Orunning SW).

Pregled funkcija





Sučelje sata: pokazuje vrijeme, Bluetooth status i vremensku prognozu. Držite dugo pritisnuto područje osjetljivo na dodir kako biste promijenili izgled sata.

Pedometar: pokazuje prijeđene korake, proputovanu udaljenost i potrošene kalorije.



Sportski način rada - Držite pritisnuto područje osjetljivo na dodir kako biste ušli u izbornik aktivnosti. Možete odabrati između 5 aktivnosti: hodanje, trčanje, bicikliranje, dvoransko trčanje i šetanje. Držite dugo pritisnu kako biste odabrali aktivnost, a odbrojavanje će započeti automatski.

Za vrijeme vježbanja:

- Pauziranje aktivnosti: držite dugo pritisnuto područje osjetljivo na dodir.
- Nastavak aktivnosti: odaberite ikonu  i držite dugo pritisnuto područje osjetljivo na dodir.
- Kraj aktivnosti: odaberite ikonu  i držite dugo pritisnuto područje osjetljivo na dodir kako biste zaustavili aktivnost.



Ako je vrijeme aktivnosti manje od 1 minute podaci neće biti pohranjeni.



Brzina otkucaja srca: Držite dugo pritisnuto područje osjetljivo na dodir i testirajte svoje otkucaje srca – broj otkucaja po minuti (BPM).

Praćenje spavanja: Pametni će sat automatski pratiti vaše spavanje.

Alarm: Držite dugo pritisnuto područje osjetljivo na dodir kako biste provjerili alarme postavljene i Orunning SW aplikaciji.



Obavijesti: Dugo pritisnite kako biste pročitali obavijesti na pametnom satu. Pobrinite se da su obavijesti vaših odabranih aplikacija i usluga omogućene u aplikaciji Orunning SW.

Vrijeme: povežite pametni sat s Orunning SW aplikacijom kako biste dobili informacije o vremenu.

Više: ostale funkcije poput štoperice, glazbe, podsjetnika na sjedenje, pronalazak telefona, o telefonu i isključivanje.

Otklanjanje poteškoća

Litij-ionske/litij-polimer baterije polagano će se trošiti tijekom svojeg vijeka trajanja, tako da smanjenje početnog kapaciteta baterije nije pokazatelj neispravnosti baterije ili uređaja.

PROBLEMI	RJEŠENJA
Pametni sat automatski se isključuje	<ul style="list-style-type: none">Možda je baterija prazna. Provjerite da je baterija potpuno napunjena (barem 2 sata punjenja).
Pametni sat ne može se uključiti	<ul style="list-style-type: none">Pritisnite i dugo držite gumb za uključivanje.Ponovno napunite pametni sat te ga pokušajte ponovno pokrenuti.
Kratko trajanje baterije	<ul style="list-style-type: none">Provjerite da je baterija potpuno napunjena (barem 2 sata punjenja).Isključite nepotrebne funkcije koje uzrokuju visoku potrošnju energije.
Problemi s povezivanjem	<ul style="list-style-type: none">Za ispravan rad nekih funkcija pametnog sata, aplikacija OrunningSW mora biti pokrenuta i raditi u pozadini operativnog sustava Vašeg pametnog telefona. Nemojte isključiti Bluetooth vezu i nemojte zatvoriti aplikaciju u popisu pozadinskih aplikacija.Ponovno pokrenite pametni sat/pametni telefon.Udaljenost između uređaja je prevelika, približite ih.

Briga i održavanje

- Uređaj za praćenje nemojte izlagati tekućini i vlazi niti ga močiti kako biste spriječili da to utječe na njegov unutarnji strujni krug.
- Uređaj za praćenje nemojte čistiti abrazivnim otapalima.
- Uređaj za praćenje nemojte izlagati iznimno visokim ili niskim temperaturama jer to će skratiti vijek trajanja elektroničkih uređaja, uništiti bateriju ili izobličiti određene plastične dijelove.
- Ne bacajte uređaj za praćenje u vatru jer to će dovesti do eksplozije.
- Uređaj za praćenje nemojte prislanjati na oštre predmete jer ćete tako prouzročiti nastanak ogrebotina i oštećenja.
- Ne pokušavajte rastaviti uređaj za praćenje jer ga tako možete oštetiti ako niste stručni u tom području.

Simbol odlaganja električnog i elektroničkog otpada (WEEE)



Simbol WEEE označava da se s ovim uređajem ne smije postupati kao s kućnim otpadom. Ispravnim odlaganjem ovog proizvoda doprinit ćete očuvanju okoliša. Za pojedinosti o recikliranju proizvoda obratite se lokalnim vlastima, pružatelju usluge odlaganja kućnog otpada ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Especificaciones técnicas

Tipo: smartwatch

Conexión: Bluetooth v4.2

Rango de frecuencia: 2.4–2.48 GHz

Potencia de radiofrecuencia de salida

máxima: 0.85 dBm / 1.22 mW

Pantalla: IPS, 1.30"

Control: zona táctil

Frecuencia cardíaca: automática y manual

Batería: Li-ion

Carga: a través del cable de carga USB específico

Duración de la batería: hasta 6 días

Compatibilidad: Android 4.4 y superior, iOS 8.0 y superior, Bluetooth v4.2 y superior

Sensores: acelerómetro, monitor de frecuencia cardíaca óptico

Protección contra la penetración:

Resistente al agua IP67

Correa: intercambiable

Tamaño correa: 20 mm

Material: silicona

Cierre: hebilla

Tamaño de la muñeca: 16–23 cm

Prestaciones: monitor de frecuencia cardíaca, notificaciones de llamadas y mensajes entrantes, pasos y distancia, monitorización del sueño, calorías quemadas, alarma vibratoria

Peso: unidad + correa 35 g

Aplicación: Orunning SW

i Este dispositivo está diseñado para proporcionarle los datos de sus movimientos mediante el seguimiento de sus actividades diarias y la frecuencia cardíaca. No pretende ser un dispositivo médico y, por lo tanto, se pueden producir pequeños errores (en los datos proporcionados). Pueden ser contados como pasos la conducción, el ciclismo y otras actividades físicas que implican el movimiento de las manos.

i Factores que afectan los resultados de las pruebas de frecuencia cardíaca

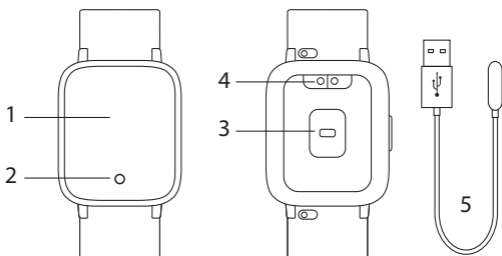
Ninguna forma estándar de llevarlo (por ejemplo, con la pantalla hacia la parte interior de la muñeca) afectaría a la medición de la señal de frecuencia cardíaca, como:

- la luz verde no cubre totalmente la piel
- balanceo de los brazos y ligero movimiento del dispositivo en la muñeca
- demasiado apretado
- levantar el brazo y apretar el puño afectaría a la circulación sanguínea y afectaría a la señal del ritmo cardíaco también

Al igual que con toda la tecnología de seguimiento de la frecuencia cardíaca, ya sea una correa de frecuencia cardíaca en el pecho o un sensor en la muñeca, la precisión se ve afectada por la fisiología personal, el sitio donde lo lleve y el tipo de movimiento.

! Los datos de medición de la frecuencia cardíaca no deben ser considerados como resultados de precisión médica y no se pueden utilizar como una indicación precisa de su estado de salud.

Descripción del producto

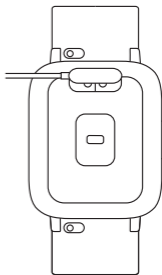


1. Pantalla
2. Zona táctil
3. Sensor de frecuencia cardíaca


4. Contactos de carga
5. Cable de carga magnética

Carga

1. Conecte el cable de carga magnética al reloj. Asegúrese de que los pines de carga del cable toquen los contactos de carga del smartwatch.
2. Conecte el cable de carga a un puerto USB conectado a la corriente: puede ser un cargador USB de pared, un puerto USB de ordenador, una batería externa, etc.
3. El smartwatch necesita hasta 2 horas para cargarse por completo.



Emparejamiento con un smartphone

 Este dispositivo está diseñado para funcionar con smartphones compatibles con Bluetooth 4.2 o versiones superiores. Asegúrese de que el hardware y el software Bluetooth de su smartphone funcionen correctamente; de lo contrario, es posible que no pueda emparejarse con el smartphone o que la conexión sea inestable.

1. Descargue la aplicación desde la tienda *Apple Store* o *Google Play Store* buscando *Orunning SW*, o escanee rápidamente los códigos QR a continuación (Acepte todas las solicitudes de seguridad de la aplicación).




iOS




Android

Google Play es una marca comercial de *Google Inc.*
App Store es una marca registrada de *Apple Inc.*


2. Habilite Bluetooth en su teléfono inteligente. (Asegúrese de que también tiene habilitada la función Bluetooth en el smartwatch).
3. Abra la aplicación y permita toda solicitud de seguridad de la aplicación.

 Al registrarse en una aplicación móvil, sus datos personales se transferirán al fabricante de la aplicación móvil, que es responsable del procesamiento de sus datos personales. Le recomendamos que se familiarice con la política de privacidad del fabricante de la aplicación móvil antes de registrarse.


4. Vaya a la sección de configuración de la aplicación y cree su perfil personal.


 My Profile

5. Toque en "Connect the smartwatch" ("Conectar el reloj inteligente") en la sección de configuración, siga las instrucciones en pantalla y seleccione el nombre del smartwatch en la lista de dispositivos encontrados. A partir de ahora, sus datos y notificaciones quedarán sincronizados. En caso de que no se encuentre el smartwatch, reinicie la aplicación y apague y vuelva a encender el smartwatch.

 Connect the smart watch

6. Los usuarios de iPhone deben abrir el menú de Bluetooth del teléfono y realizar el emparejamiento con el smartwatch a fin de habilitar la funcionalidad completa del mismo.

 Es posible que algunas prestaciones no funcionen correctamente o funcionen de manera diferente según el modelo y el software del smartwatch. La presencia de este tipo de problemas no implica necesariamente que el smartwatch funcione incorrectamente.

 La hora en el smartwatch se configurará automáticamente después de la sincronización con un Smartphone.

Controles del dispositivo

Encendido: mantenga presionada la zona táctil.

Apagado: acceda a las configuraciones y seleccione Apagar para apagar el dispositivo.

Navegar por el menú: pulse sobre la zona táctil para navegar por el menú del reloj. Mantenga presionada la zona táctil para seleccionar o acceder a un submenú.

Activación de la pantalla: la pantalla se puede activar manualmente presionando la zona táctil o automáticamente con un movimiento de la muñeca o levantando la mano (esta función debe estar habilitada en la aplicación Orunning SW).

Resumen de funciones





Interfaz de reloj: muestra la hora, el estado del Bluetooth y la información del tiempo. Mantenga pulsada la zona táctil para cambiar la esfera del reloj.

Podómetro: muestra los pasos, la distancia recorrida y las calorías quemadas.



Modo deportivo: mantenga presionada la zona táctil para acceder al menú de actividades. Puede elegir entre 5 actividades: caminar, correr, ir en bicicleta, correr en espacios cerrados y practicar senderismo. Mantenga pulsado para elegir la actividad y la cuenta atrás se iniciará automáticamente.

Durante la sesión deportiva:

- Pausar actividad: presione prolongadamente la zona táctil.
- Continuar actividad: seleccione el icono  y presione prolongadamente en la zona táctil.
- Finalizar actividad: seleccione el icono  y presione prolongadamente la zona táctil para detener la actividad.



Si el tiempo de actividad es inferior a 1 minuto no se guardarán los datos.



Frecuencia cardíaca: presione prolongadamente la zona táctil para comprobar su frecuencia cardíaca, el valor de latidos por minuto (BPM)

Monitor de sueño: el smartwatch controlará su sueño automáticamente.

Alarma: mantenga pulsada la zona táctil para comprobar las alarmas que ha configurado en la aplicación Orunning SW



Notificaciones: mantenga pulsado para ver las notificaciones en el smartwatch inteligente. Asegúrese de que las notificaciones de sus aplicaciones y servicios elegidos estén permitidos en la aplicación Orunning SW.

Meteorología: conecte su reloj inteligente a la aplicación Orunning SW para obtener la información sobre la meteorología.

Más: otras funciones, como cronómetro, control de música, recordatorio sedentario, buscar teléfono, acerca de y apagar.

Resolución de problemas

Las baterías Li-Ion / Li-Po presentan una disminución gradual en el rendimiento durante su vida útil, por lo que la reducción en la capacidad inicial de la batería no indica necesariamente indicación de una batería o dispositivo defectuoso.

PROBLEMAS	SOLUCIONES
El smartwatch se apaga automáticamente	<ul style="list-style-type: none">• La batería puede estar vacía. Asegúrese de que la batería se haya cargado por completo (al menos durante dos horas).
El smartwatch no se enciende	<ul style="list-style-type: none">• Presione el botón de encendido durante más tiempo.• Recargue el smartwatch e intente volver a encenderlo.
La batería dura poco	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que la batería se haya cargado por completo (al menos durante dos horas).• Desactive las funciones que no necesite que estén provocando un alto consumo de energía.
Problemas de conectividad	<ul style="list-style-type: none">• Para garantizar el funcionamiento correcto de algunas funciones de smartwatch, la aplicación OrunningSW debe iniciarse y funcionar en el modo de fondo del sistema operativo de su smartphone. No desactive la conexión Bluetooth y no cierre la aplicación de la lista de aplicaciones en segundo plano.• Reinicie el smartwatch / smartphone.• La distancia entre los dispositivos es demasiado larga, acérquelos.

Cuidado y mantenimiento

- No exponga el rastreador a líquidos o humedad para evitar que su circuito interno se vea afectado.
- No utilice disolventes abrasivos para limpiar el rastreador.
- No exponga el rastreador a extremadamente altas o bajas temperaturas, ya que esto acorta la vida útil de los dispositivos electrónicos, destruye la batería o distorsiona ciertas partes de plástico.
- No se deshaga del rastreador usando fuego porque esto dará lugar a una explosión.
- No exponga el rastreador al contacto con objetos afilados, ya que lo arañarán y dañarán.
- No intente desmontar el rastreador ya que puede dañarlo si no es un profesional experto en esta área.

Símbolo de Equipos Electrónicos y Eléctricos de Residuos (RAEE)



El uso del símbolo RAEE indica que este producto no se puede tratar como residuo doméstico. Al garantizar que este producto se desecha correctamente, ayudará a proteger el medio ambiente. Para obtener más información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el proveedor de servicios de recogida de basura doméstica o la tienda donde adquirió el producto.

Tehnični podatki

Vrsta: pametna ura

Povezava: Bluetooth v4.2

Frekvenčno območje: 2.4–2.48 GHz

Najvišja izhodna moč RF: 0.85 dBm / 1.22 mW

Zaslon: IPS, 1.30"

Nadzor: na dotik

Srčni utrip: samodejno in ročno

Baterija: Li-ion

Polnjenje: preko posebnega USB-kabla za polnjenje

Zmogljivost baterije: do 6 dni

Združljivost: Android 4.4 in višje različice, iOS 8.0 in višje različice, Bluetooth v4.2 in višje različice

Tipala: merilnik pospeška, optični merilnik srčnega utripa

Zaščita pred vstopom: vodoodpornost po standardu IP67

Trak: odstranljiv

Širina traku: 20 mm

Material: silikon

Zapenjalo: zaponka

Obseg zapestja: 16–23 cm

Funkcije: merilnik srčnega utripa, obveščanje o dohodnih klicih in sporočilih, merjenje korakov in razdalj, spremljanje spanca, spremljanje porabe kalorij, vibrirajoči alarm

Teža: enota + trak 35 g

Aplikacija: Orunning SW



Ta naprava je zasnovana, da vam zagotavlja informacije o vašem gibanju, tako da beleži vaše dnevne aktivnosti in srčni utrip. Ni mišljena kot medicinski pripomoček, zato so možna manjša odstopanja (v podanih podatkih). Vožnja, kolesarjenje in druge fizične aktivnosti, pri katerih premikate roke, se tudi lahko beležijo kot koraki.



Dejavniki, ki vplivajo na rezultate testa srčnega utripa

Nestandardni načini nošenja (npr. če je zaslon obrnjen proti notranji strani zapestja) vplivajo na signal in merjenje srčnega utripa, npr.:

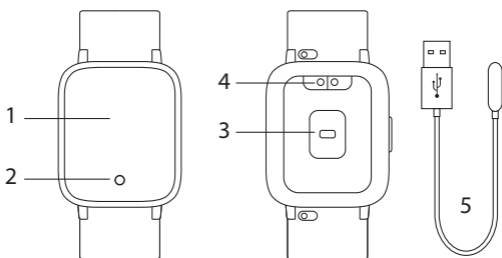
- zelena lučka kože ne pokriva v celoti
- z zamahom roke povzročite, da se naprava na zapestju rahlo premakne
- napravo nosite nameščeno pretesno
- če roko visoko dvignete in stisnete pest, to vpliva na cirkulacijo krvi ter tudi na signal srčnega utripa

Kot pri vseh napravah za merjenje srčnega utripa, pa naj gre za prsni pas ali senzor na zapestju, na natančnost merjenja vpliva osebna fiziologija, mesto nošenja in način gibanja.



Podatki merjenja srčnega utripa niso natančni medicinski rezultati in se ne smejo razlagati kot natančno merilo vašega zdravstvenega stanja.

Pregled izdelka

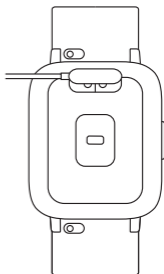


1. Zaslon
2. Območje na dotik
3. Tipalo za merjenje srčnega utripa

4. Vtič za polnjenje
5. Magnetni napajalni kabel

Polnjenje

1. Položite polnilno postajo pod uro. Poskrbite, da se polnilne nožice adapterja dotikajo stikov pametne ure.
2. S kablom mikro-USB priključite polnilni adapter na vrata USB z napajalnikom – lahko uporabite zidno vtičnico USB, računalniška vrata USB, prenosno baterijo itd.
3. El smartwatch necesita hasta 2 horas para cargarse por completo.



Povezovanje pametne ure

i Ta naprava je bila zasnovana za povezovanje s pametnim telefonom in podpira povezavo Bluetooth 4.2 ali novejšo različico. Poskrbite, da bo strojna in programska oprema Bluetooth pametnega telefona delovala pravilno, sicer naprave ne boste mogli povezati s pametno uro ali pa bo povezava nestabilna.

1. V *Apple Store* ali *Google Play Store* poiščite in prenesite aplikacijo *Orunning SW*, lahko pa na hitro skenirate spodnji QR kodi (Sprejmite vse varnostne zahteve aplikacije.)



iOS




Android

Google Play je blagovna znamka podjetja *Google Inc.*
App Store je blagovna znamka podjetja *Apple Inc.*


2. Omogočite funkcijo Bluetooth na vašem pametnem telefonu. (Poskrbite, da bo funkcija Bluetooth prav tako omogočena na vaši pametni uri.)
3. Zaženite aplikacijo in sprejmite vse varnostne zahteve aplikacije.

! Ob prijavi v mobilno aplikacijo se bodo vaši osebni podatki prenesli k razvijalcu mobilne aplikacije, ki je odgovoren za obdelavo vaših osebnih podatkov. Priporočamo, da se pred prijavo seznanite s politiko zasebnosti razvijalca mobilne aplikacije.

4. Pojdite na nastavitve aplikacije in ustvarite osebni profil.

 My Profile

5. Tapnite »Connect the smartwatch« (»Poveži pametno uro«) v nastavitvah, sledite navodilom na zaslону in izberite ime pametne ure na seznamu najdenih naprav. Zdaj lahko uskladite svoje podatke in obvestila. Če vaš pametni telefon ne najde pametne ure – znova zaženite aplikacijo in pametno uro tako, da jo izklopite in nato vklopite.

 Connect the smart watch

6. Uporabnik naprave iPhone mora za polno funkcionalnost pametne ure odpreti meni za funkcijo Bluetooth na telefonu in ročno izvesti povezovanje pametne ure.

! Odvisno od modela pametnega telefona in programske opreme morda nekatere funkcije ne bodo pravilno delovale ali pa bodo delovale drugače. Takšne težave ne nakazujejo nujno na okvaro pametne ure.

! Ura pametne ure se bo samodejno nastavila po uskladitvi s pametnim telefonom.

Upravljanje naprave

Vklop: pritisnite in držite območje na dotik.

Izklop: pomaknite se na nastavitve in izberite izklop, da izklopite napravo.

Pomikanje po meniju: pritisnite območje na dotik za navigacijo po meniju ure. Za izbiro ali vstop v podmeni pritisnite in pridržite območje na dotik.

Aktiviranje zaslona: zaslون lahko aktivirate ročno s pritiskom na območje dotika ali samodejno s premikanjem zapestja ali dvigom roke (ta funkcija mora biti omogočena v aplikaciji Orunning SW).

Pregled funkcij





Vmesnik ure: prikazuje čas, stanje Bluetooth in informacije o vremenu. Pritisnite in pridržite območje na dotik, da spremenite prikaz.

Pedometer: prikazuje korake, prevoženo razdaljo in porabljene kalorije



Športni način – pritisnite in pridržite območje na dotik za vstop v meni aktivnosti. Izbirate lahko med petimi aktivnostmi: hoja, tek, kolesarjenje, tek v zaprtih prostorih in pohodništvo. Pritisnite in pridržite za izbiro dejavnosti in odštevanje se bo začelo samodejno.

Med športno aktivnostjo:

- Začasno ustavite aktivnost: pritisnite in pridržite območje na dotik.
- Nadaljujte z aktivnostjo: izberite ikono , pritisnite in pridržite območje na dotik.
- Zaključek aktivnosti: izberite ikono , pritisnite in pridržite območje na dotik, da ustavite aktivnost.



Če bo čas aktivnosti krajši od 1 minute, podatki ne bodo shranjeni.



Srčni utrip: pritisnite in pridržite na območje na dotik za merjenje srčnega utripa – merjenje utripov na minuto (BPM).

Spremljanje spanja: pametna ura bo samodejno spremljala vaše spanje.

Alarm: pritisnite in pridržite območje na dotik, da preverite alarme, ki ste jih nastavili v aplikaciji Orunning SW.



Obvestila: pritisnite in pridržite, da preberete obvestila na pametni uri. Prepričajte se, da so obvestila iz izbranih aplikacij in storitev dovoljena v aplikaciji Orunning SW.

Vreme: povežite pametno uro s programom Orunning SW, da dobite informacije o vremenu.

Več: druge funkcije, kot so štoparica, nadzor glasbe, opomnik za sedenje, iskanje telefona, o uri in izklop.

Odpravljanje težav

Baterijam Li-Ion/Li-Po se bo v času rabe postopno zmanjšala zmogljivost, zato zmanjšanje začetne zmogljivosti baterije ni znak pokvarjene baterije ali naprave.

TEŽAVE	REŠITVE
Pametna ura se samodejno izklopi	<ul style="list-style-type: none">• Baterija je morda prazna. Poskrbite, da je baterija v celoti napolnjena (polnite vsaj dve uri).
Pametne ure ni možno vklopiti	<ul style="list-style-type: none">• Za dlje časa pritisnite gumb za vklop/izklop.• Ponovno napolnite pametno uro in jo poskusite znova vklopiti.
Slaba zmogljivost baterije	<ul style="list-style-type: none">• Poskrbite, da je baterija v celoti napolnjena (polnite vsaj dve uri).• Izklopite naslednje nepotrebne funkcije, ki porabijo veliko energije.
Težave s povezljivostjo	<ul style="list-style-type: none">• Za pravilno delovanje nekaterih funkcij pametne ure mora v ozadju operacijskega sistema vašega pametnega telefona delovati aplikacija OrunningSW. Ne onemogočite povezave Bluetooth in ne zaprite aplikacije v seznamu aplikacij, ki delujejo v ozadju.• Ponovno zaženite pametno uro/pametni telefon.• Če je razdalja med napravama prevelika, ju približajte.

Vzdrževanje

- Merilnika ne izpostavljajte tekočini in vlagi, saj v nasprotnem primeru lahko pride do poškodb notranjega vezja.
- Za čiščenje merilnika ne uporabljajte abrazivnih sredstev.
- Merilnika ne izpostavljajte ekstremno visokim ali nizkim temperaturam, saj to lahko skrajša življenjsko dobo elektronske naprave, uniči baterijo ali konsistenco določenih plastičnih delov.
- Merilnika ne uporabljajte v bližini ognja, saj bo sicer prišlo do eksplozije.
- Izogibajte se stiku z ostrimi predmeti, saj ti na merilniku lahko povzročijo praske in druge poškodbe.
- Če niste strokovnjak na tem področju, merilnika ne poskušajte razstaviti, saj ga lahko poškodujete.

Simbol o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO)



Uporaba simbola OEEO pomeni, da izdelka ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. S tem boste ohranili, zaščitili in izboljšali okolje ter zaščitili zdravje ljudi. Zato je pomembno, da se ga odvrže v zbirnem centeru ali pa se ga preda v zbirni center za OEEO, ki ima obrate za predelavo električnih naprav.

GB EU Declaration

ACME Europe hereby declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of:

RED 2014/53/EU Directive

RoHS 2011/65/EU Directive

The declaration of conformity can be accessed at:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

LT ES atitikties deklaracija

„ACME Europe“ pareiškia, kad ši įranga atitinka šiuos teisės aktus:

RED 2014/53/ES Direktyva

RoHS 2011/65/ES Direktyva

Atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

LV ES Deklarācija

Ar šo ACME Europe apliecina, ka šī iekārta atbilst turpmāk uzskaitīto direktīvu būtiskajām prasībām un citiem saistītajiem noteikumiem:

Direktīva **RED 2014/53/ES**

Direktīva **RoHS 2011/65/ES**

Atbilstības deklarāciju var atrast:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

EE ELi deklaratsioon

ACME Euroopa teatab, et antud seade vastab järgmiste dokumentide põhinõuetele ja muudele asjaomastele sätetele:

RED 2014/53/EL direktiiv

RoHS 2011/65/EL direktiiv

Vastavusdeklaratsiooniga saab tutvuda veebisaidil

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

PL Deklaracja UE

ACME Europe niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi stosownymi przepisami:

Dyrektywa **RED 2014/53/UE**

Dyrektywa **RoHS 2011/65/UE**

Deklaracja zgodności dostępna pod adresem:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

RU Декларация о соответствии нормам ЕС

ACME Europe настоящим заявляет, что данное оборудование соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям:

Директивы RED 2014/53/ЕС

Директивы RoHS 2011/65/ЕС

Декларация о соответствии доступна на:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

DE EU Erklärung

ACME Europe erklärt hiermit, dass diese Geräte im Einklang mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Regelungen stehen:

RED-Richtlinie 2014/53/EU

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Die Konformitätserklärung kann hier eingesehen werden:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

UA Декларація ЄС

Компанія «ACME Europe» цим засвідчує, що це обладнання відповідає обов'язковим вимогам та іншим відповідним положенням:

Директиви RED 2014/53/ЄС

Директиви RoHS 2011/65/ЄС

Доступ до Декларації відповідності за наступним посиланням:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

RO Declarație UE

Prin prezenta, ACME Europe declară că acest echipament respect cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale următoarelor directive europene:

Directiva RED 2014/53/UE

Directiva RoHS 2011/65/UE

Declarația de conformitatea poate fi accesată la:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

BG Декларация на ЕС

ACME Europe декларира, че това оборудване е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на:

Директива RED 2014/53/ЕС

Директива RoHS 2011/65/ЕС

Декларацията за съответствие може да бъде намерена на

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

HU EU nyilatkozat

ACME Europe ezúton kijelenti, hogy ez a készülék megfelel az alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek a:

RED 2014/53/EU irányelve

RoHS 2011/65/EU irányelve

A megfelelőségi nyilatkozat elérhető itt:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

HR EU izjava

ACME Europe ovime izjavljuje da je ova oprema u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim odgovarajućim odredbama:

Directiva RED 2014/53/EU

Directiva RoHS 2011/65/EU

Izjavi o skladnosti može se pristupiti na:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

SI Izjava EU o skladnosti

ACME Europe izjavlja, da je oprema v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami naslednjih direktiv:

Direktiva RED 2014/53/EU

Direktiva RoHS 2011/65/EU

Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

ES Declaración de la UE

ACME Europe declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de:

Directiva RED 2014/53/UE

Directiva RoHS 2011/65/UE

La Declaración de Conformidad se puede consultar en:

<http://www.acme.eu/en-us/declarations-conformity>

Warranty card

Product	Product model
Product purchase date	Seller name, address
Failures (date, description, position of the person who accepts the product, first name, last name and signature)	

1. Warranty period

Warranty enters into force starting with the day when the buyer acquires the product from the seller. Warranty period is indicated on the package of the product.

2. Warranty conditions

The warranty is valid only by providing an original document of the product acquisition and this warranty sheet, which includes name of the product model, product purchase date, name and address of the seller.

If it is noticed during the warranty period that the product has faults and these faults were not caused by any of the reasons when the warranty is not applied as indicated in the paragraphs below, manufacturer undertakes to replace the product.

The warranty is not applied to regular testing, maintenance and repair or replacement of the parts which are worn out naturally.

The warranty is not applied if damage or failures occurred due to the following reasons:

- Inappropriate installation of the product, inappropriate usage and/or operating the product without following the manual, technical requirements and safety standards as provided by the manufacturer, and additionally, inappropriate warehousing, falling from heights as well as hard strikes.
- Corrosion, mud, water and sand.
- Repair works, modifications or cleaning, which were performed by a service not authorised by the manufacturer.
- Usage of the spare parts, software or consumptive materials which do not apply to the product.
- Accidents or events or any other reasons which do not depend on the manufacturer, which includes lightning, water, fire, magnetic field and inappropriate ventilation.
- If the product does not meet standards and specifications of a particular country, in which it was not bought. Any attempt to adjust the product in order to meet technical and safety requirements such as those in the other countries withdraws all the rights to the warranty service.

If no failures are detected in the product, all the expenses in relation to the service are covered by the buyer.



Designed in EU by ACC Distribution UAB,
Raudondvario pl. 131B, LT-47191, Kaunas, Lithuania
E-mail: support@acme.eu

Rev. 1.0 Printed in China

www.acme.eu

